

## KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

Abbreviations: **adj.** = adjective; **Ar.** = Arabic; **ccmp.** = circumposition; **const.** = construct case; **demon.** = demonstrative; **dial. var.** = dialectal variant; **f** = feminine; **impt.** = imperative; **m** = masculine; **mil.** = military; **n.p.** = narrative present (couched in the present tense; past-tense translational value); **obl.** = oblique; **Pers.** = Persian; **pl** = plural; **pron.** = pronoun; **pres.** = present; **subj.** = subjunctive; **Syr. Ar.** = Syrian Arabic; **Tk.** = Turkish; **v.i.** = verb intransitive; **v.t.** = verb transitive (here transitive means that the past tense is formed on the ergative model, not that the verb necessarily takes a direct object either in Kurdish or in English); **voc.** = vocative

\*

- a = ya; bi** ~ in the opinion of: *bi a min* in my opinion
- abadîn** eternal
- aborî** economic, financial; *f* economy; ~**zan** economist
- ‘aciz** helpless, unable to cope (*ji* with): *ez ji kêzikan zehf aciz im* I am utterly incapable of coping with bugs
- Adar** *f* March
- ‘adet** *f* custom; ~**î** ordinary
- aferîde** *m* creature
- aferîn** bravo; ~ **ji ... re** good for ...
- afirandin** *v.t.* to create
- afiş** *f* poster
- aga** aware (**li** of)
- agadarî** *f* information, announcement; awareness
- agah = aga**
- agahdarî = agadarî**
- agir** *m* (obl. **êgir**) fire; ~ **danîn bi** to set fire to
- Agirî** *f* Ağrı, in extreme eastern Turkey
- aheng** *f* tune, tone
- ajotin ajo-** *v.t.* to drive (vehicle); to pass, last (of time): *pir neajotibû ku...* not much time had passed before..., *vê bêdangiya han heta sala 1980 ajot* this silence lasted until the year 1980; ~ **ser** to attack
- al<sup>1</sup>** *f* flag, banner
- al<sup>1</sup>** red
- ala = al**
- al’al** tulip
- alandîn** *v.t.* to twist
- alastîn alês-** *v.t.* to lick
- alaş** thatch; ~**kirî** thatched
- alav** *f* flame
- alayî** *f* troop, regiment
- alet** *m* instrument, tool
- alês- → alastin**
- alfabe** *f* alphabet
- ‘alim** *m* scholar
- al<sup>1</sup>** *m* side, part; **bi her ~yê ve** in every direction; **dan ~yekî** *v.t.* to put aside, to draw to one side; **ji ~yekî / ji ~kî** on the one hand; **ji ~yê din** on the other hand; **ji ~yê ... ve** by (passive agent), on the part of
- al<sup>2</sup>, arî** *f* help; ~**kar** helping, helpful; ~**karî** *f* help, support; ~**karî kirin** *v.t.* to help: *min alikariya wî dikir* I used to help him
- ‘alî<sup>3</sup>** supreme
- alîkar** partisan; ~**î kirin** *v.t.* to take s.o.’s part, be partisan
- alînegir** neutral
- Alman** German; ~**ya** *f* Germany
- aloz** scattered, random
- amade** ready; ~ **kirin** *v.t.* to make ready; **xwe ~ kirin** *f* to get oneself

## KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- ready
- ambelaj** *f* wrapping, packing
- Amerîka/Amerîqa** *f* America; ~**yî** American
- Amûda** *f* 'Amûdâ, a town in Syria near Qâmishlî
- an** or; ~ **na** or not; **an...an** either...or
- ancax** so much
- anîn** *v.t.* (pres. ind. **tînim**, neg. **naynim**; subj. **bînim**, neg. subj. **neynim**) to bring
- anîzazî** *f* cleverness
- Anteqye** *f* Antakya, Antioch
- anuha = niha**
- ap, apo** *m* paternal uncle
- 'aqîl<sup>1</sup>** *m* mind, intelligence
- 'aqîl<sup>2</sup>** intelligent
- 'aqûbet** *f* end
- ardû** *m* fuel
- arî** (dial. var.) = **alî<sup>2</sup>**
- armanc** *f* aim, goal
- armûş** *m* a sheaf of grain
- armûxan** *m* gift
- arnawid** Albanian
- arşîv** *f* archive
- artêş** *f* army
- arûk** *m* ceiling
- arxayîn** confident
- asê** rugged, steep; ~**geh** *f* fortification
- asê kirin** *v.t.* to catch
- asêwarî** untimely
- asiman, asîman** *m* heaven; ~**î** heavenly
- asîmlasiyon** *f* assimilation
- asîmîle** assimilated
- aso** *f* horizon
- asteng** *m* difficult road, rough terrain, obstacle
- asin** *m* (dial. var.) = **hesin**
- 'aşîq** in love; ~**ê ... bûn** to be in love with
- aşîfî** *f* peace, truce; ease, comfort
- aşî = aşîfî**
- 'atîfî** emotional
- av** *f* water; ~ **û hewa** *f* climate
- ava<sup>1</sup>** built up, prosperous, developed; ~ **kirin** *v.t.* to develop; ~**ker** *m* developer, founder
- ava<sup>2</sup> çûn** *v.t.* to set (of the sun)
- avahî** *f* building, edifice
- avayî = avahî**
- avdayî** tempered (steel)
- avêj-** → **avêtin**
- avêş** *f* balm
- avêtin avêj-** *v.t.* to throw, throw away, throw out; lay (foundation); ~**a ji text de** dethronement; **dest ~ ...** to touch s.th.
- awa** *f* manner, means; **bi ~yekî** somehow; **bi wî ~yî** by this means; **bi hemû ~yî** by all/any means
- awaz** *m* voice, sound, singing
- awir** *f* glance, backward look
- awur** (dial. var.) = **awir**
- ax<sup>1</sup>** sigh, ouch; ~ **avêtin** *v.t.* to say ouch
- ax<sup>2</sup>** *f* land, earth, dirt; ~**a welat** homeland; ~**a Sûriyê** the land of Syria
- axa** *m* (obl **axê**) agha, feudal lord, master
- axaftin axiv-** *v.i.* to speak
- axar** ???
- axil** corral
- axiftin** (dial. var.) = **axaftin**
- axiret** *f* the other world: *mirovê axiretê* an other-worldly person
- axîn** *v.i.* to cry, to cry out
- axpîne** *f* patch of ground, field
- AY = Amerîqayê Yekbûyî** USA
- azad** free; ~ **kirin** *v.t.* to set free; ~**î** *f* liberty
- azar** *f* anguish; ~ **dan** *v.t.* to torment, vex
- azman** *m* sky
- b-** → **birin, bûn**
- ba<sup>1</sup>** *m* (obl **bê**) wind
- ba<sup>2</sup>** *m* turn
- ba<sup>3</sup>** (prep.) with, in front of, in the presence of; **li ~** with, *chez*

## KURMANJI KURDISH

- ba<sup>4</sup>** *m* rheumatism; ~**wî** rheumatic
- babet** *f* regard: *di vê babetê de* in this regard
- babo** daddy
- ba-dan** *v.t.* to turn, twist, wring
- badayî** turned, twisted
- bager** *f* snowstorm
- bahar = bihar**
- bahlîf** *f* pillow
- bajar** *m* (obl **bajêr**) city; ~**î** *m* merchant, citified; ~**van** citizen, city dweller; ~**vanî** urban: *jiyana bajarvaniyê* urban life
- Baku** *f* Baku
- bakurofe** *f* gust of wind
- bakûr** *m* north
- bal<sup>1</sup>** *f* wing, arm
- bal<sup>2</sup>** *f* attention, mind, thought; ~ **kişandin** to attract the attention: *wêneyên min bala rojname û hunermendan kişandin* my pictures attracted the attention of newspapers and artists; ~**dar** attentive, discerning; ~**drêj** patient, careful; ~**fireh** patient, calm; ~**kêş** attractive, interesting
- balaxane** *f* balcony
- balefir** *m* airplane; ~**geh** airport
- balgî** *m* pillow
- balîf = bahlîf**
- ban** *m* roof
- ban ban kirin** *v.t.* to shout, to yell
- bandev** *f* summit
- bandor** *f* influence
- bang** *f* call, cry; ~ **dan** *v.t.* to give out a cry, to herald; ~ **kirin** *v.t.* to shout
- banz = baz**
- bar** *m* load; ~ **bûn** to be loaded; to bear up: *çavên wan bar nebûbû* they hadn't been able to bear the sight; ~ **kirin** *v.t.* to load up, move (household); ~**kêş** *m* porter
- baran** *f* rain; ~**din** *v.t.* to rain down
- bare: di ~ya ... de** (prep.) about, concerning
- barîk** slender, thin
- barîn/~iyan** *v.i.* to rain down
- bask** *m* arm, wing: *baskê çepê partiya sosyal-demokrat* the leftist wing of the Social-Democrat Party; ~**ên xwe li hev xistin** to flap one's wings
- baş** good; ~ **kirin** *v.t.* to improve; ~**kirin** *f* improvement
- başok(e)** falcon
- başûr** *m* south
- bav** *m* (voc. **bavo**) father; ~**îtî** *f* fatherhood, paternity
- bawer** believing: *ez ~ im ku...* I believe that ...; ~ **kirin** *v.t.* to believe: *gelek kes bawer dikin ku...* many people believe that...; ~**î** *f* belief, trust; ~**mend** *m* believer
- bawî<sup>1</sup>** *m* father
- bawî<sup>2</sup> → ba<sup>4</sup>**
- bawîşk** *f* yawn
- baxçe** *m* garden, yard
- baz** jump, leap; ~ **dan** *v.t.* to dance; to run away in fear, to flee in haste
- bazar** *f* market; ~**a reş** black market
- beden** *m* body
- bedew** beautiful, splendid
- bedyûm** ill-omened
- befr** *f* (dial. var.) = **berf**
- behr** *f* sea
- behs** *f* discussion; ~**kirin** *v.t.* to discuss
- bejm** *f* height, stature; ~**bilind** tall; ~ **û bala** tall stature
- bel** straight; ~ **kirin** *v.t.* to straighten, prick up (ears, &c.)
- bela** *f* catastrophe
- belaş** for free, gratis
- belav** widespread, scattered; ~ **bûn** *v.i.* to be scattered; ~ **kirin** *v.t.* to spread, broadcast, disseminate; ~**ok** *f* publication
- belayê nav ... bûn** *v.i.* to spread out through
- belediye** *f* municipality
- belek** speckled, spotted

## KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- belekî** *f* water spring
- belengaz** poor, destitute; **~î** *f* poverty, destitution
- bêlê** yes
- belg** *m* leaf
- belgih** *m* suit, clothing; **~ girtin** *v.t.* to garb oneself
- belkî** maybe, perhaps
- ben = bend**
- bend** *f* bond; **li ~a** for the sake of, chained to, waiting for: *divê em êdî li benda sibehê ranewestin* we shouldn't stand around waiting for tomorrow; **~ kirin** *v.t.* to fetter, arrest; **man di ~a** to wait for
- benderuh** creature
- bendewar bûn bi** to love, be in love with
- benzîn** *f* gasoline
- beq** *m* frog
- ber<sup>1</sup>** *m* breast, fore; **ber-dan** *see* alphabetically; **~ bi hev hatin** *v.i.* to cooperate; **~ê (ve)** (adv.) before; **~î ku** (conj.) before; **ji ~ kirin** *v.t.* to memorize; **ji ~ jmartin** *v.t.* to reel off from memory; **ji ~ ku** because (conj.); **ji ~ ... ve** (ccmp.) before; **ji ~ zanîn** *v.t.* to memorize; **li ~** (prep.) before, on account of; **li ~** (+ inf.) on the verge of: *ew hêviya ku li ber geşbûnê bû çilmisî* that hope, which was on the verge of blossoming, withered; **wek(e) ~ê** as before
- ber<sup>2</sup>** *m* yield, fruit; **~ wergirtin ji** to derive a yield from
- beramber** equal, equivalent; **~î** *f* equality; **~î ... kirin** *v.t.* to compare to: *wî ew beramberî Anton Çexov dikir* he used to compare him to Anton Chekhov
- beran** *m* ram
- ber-anîn (ber-în)** *v.t.* to imagine
- berate** *f* carcass
- berban** *m* ceiling
- berberî** *f* comparison
- berbêjî** *f* prediction
- berbiçav** conspicuous
- berbihevhatin** *f* cooperation
- berbînî** *f* imaginary image, vision
- bercênîk** ???
- berçav** visible, clear, before the eyes; **~ anin** *v.t.* to pay attention
- ber-dan** *v.t.* to release, let go; to put on (clothes); to close, stop, give up: *dev ~ ji* to close the mouth to, stop, give up; **~ ser** to direct toward; **tiving** **~** to fire a rifle at: *xulamê wî ew da ber tivingê* his servant fired the rifle at him; **xwe ~ ser** to turn oneself toward, direct oneself to
- berdest** servant
- berdewam** continual(ly), constant(ly); **~ kirin** *v.t.* to continue
- berdêl** *f* equivalent; **ji ~a** instead of
- berdêlk = berdêl; bi** **~** equivalent in value
- berbere** more and more, ever more; gradually, little by little
- bereket** *m* blessing; **bi ~** luckily
- berev = berhev**
- berf** *f* snow
- berferih** spacious; **~ kirin** *v.t.* to open, initiate
- bergeh** *f* view, vista
- berhem** *m* product, literary work; **~bar** productive
- berhev** gathered, collected; **~ kirin** *v.t.* to prepare, gather; **xwe ~ kirin** *v.t.* to pull oneself together
- berhevok** *f* collection
- berik** *f* bullet
- beriqîn** *v.i.* to glisten
- berizîn bi** *v.i.* to fight with, do battle with
- berî** *f* pocket
- berîde** perplexed, lost
- berîk** *f* pocket
- ber-keîtin** *v.i.* to feel sad

## KURMANJI KURDISH

- bermil** *f* load  
**bername** *f* program  
**beroş** *f* pot, pan  
**berovajî** to the contrary  
**berpêş kirin** *v.t.* to suggest, to propose  
**berpirsiyar** responsible; *m* manager; **~î** *f* responsibility, management  
**berq** *f* lightning  
**bersiv** *f* answer, reply; **~ dan bi** to reply to, answer; **~a ... dan** to satisfy the needs of; **~andin** *v.t.* to respond, reply  
**berten** *f* trousers  
**bervajî** *f* opposite side; **ji ~yê** contrariwise, conversely  
**bervê** *prep.* toward  
**berwar** *m* slope  
**berx** lamb  
**berxwedan** *f* resistance  
**bes** much, many a; enough  
**best** *f* plain  
**best** *m* joy, glee, relish  
**beş** *m* part; **~dar** participant; **~dar bûn** *v.i.* to take part, participate  
**beşavend** *f* rhyme  
**beşer** *f* flesh  
**betalî** *f* unemployment, uselessness, idleness  
**bexçe = baxçe**  
**Bexda** *f* Baghdad  
**bext** *m* luck; **~iyar** fortunate, happy; **~iyarî** *f* good fortune, happiness; **bê~** unfortunate  
**beybûn** *f* camomile  
**bez<sup>1</sup>** *f* speed; *bi lez û ~* quickly, with all speed; **bayê ~ê** the racing wind; **~în bez-** *v.i.* to run  
**bez<sup>2</sup>** *m* kind, sort  
**beza** fast-running, galloping  
**bezir** lost  
**bê<sup>1</sup>** → **ba**  
**bê<sup>2</sup>** (prefix) without; see compounds alphabetically  
**bêaqil** stupid  
**bêbawer** disbelieving, unsure; **~î** *f* disbelief  
**bêbest** uncontrollable  
**bêbext** unlucky, unfortunate; **~î** *f* unluckiness, misfortune  
**bêçare** helpless, poor; **~tî** *f* helplessness  
**bêçine** useless  
**bêçiqasî** inordinately  
**bêdar** treeless, barren  
**bêdeng** silent; **~î** *f* silence, obscurity  
**bêdil** halfhearted, unwilling  
**bêfedî** lack of embarrassment  
**bêgav** impossible, helpless  
**bêgoşt** skinny  
**bêguman** doubtless(ly)  
**bêhamd** reluctantly, unwillingly  
**bêhawe** unparalleled, extraordinary  
**bêhay** unconscious, unaware; **dinyayê ~** the subconscious world  
**bêhejîyan û livat** without movement or motion  
**bêhejmar** innumerable  
**bêhempa** unparalleled, peerless  
**bêhêvî** without hope, in despair; **~ kirin** *v.t.* to make s.o. despair  
**bêhêzî** *f* weakness, debility  
**bêhişiyarî** without feeling, numb  
**bêhn<sup>1</sup>** *f* breath; **~a min teng bû** I was bored; **~a xwe teng kirin** to bore oneself, let oneself get bored; **~a ... çikandin** *v.t.* to suffocate; **~tengî** *f* boredom  
**bêhn<sup>2</sup>** *f* smell, odor; **~ berdan** to leave an odor behind; **~ dan** to give off an odor; **ketin ser ~ê** to pick up a scent; **~çikîn** dry-smelling  
**bêhtengî = bêhtengî**  
**bêî** *prep.* without; **~ ku** (conj., + subj.) without: *îro jî bêî ku mirov tu zehmetiyên bikişîne, mirov bi hêsanî jî wan tê digihê* even today one easily understands them without going to any trouble  
**bêîmkaniî** *f* impossibility

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- bêj-** → **gotin**  
**bêje** *f* word: ~ *bi* ~ word by word; ~**r** speaker  
**bêjing** *f* sieve  
**bêkar** unemployed; ~**î** *f* unemployment  
**bêkes** lonely, alone, unprotected  
**bê li** *prep.* without  
**bêmane** fearful, dreadful  
**bêmecalî** *f* lack of opportunity  
**bêminet** relentless(ly)  
**bênamus** dishonorable  
**bênaw** nameless, unnamed  
**bênawbirî** incessant  
**bênihtin** *v.i.* to freeze  
**bênîşan** spotless  
**bêpar** deprived  
**bêpejnî** *f* tranquility  
**bêpîvan** immeasurable  
**bêr.** See **xêr**.  
**bêrî** *f* longing; ~ **kirin** *v.t.* to long for, miss  
**bêrik = bêrik**  
**bêrik** *f* pocket; **wek hundirê bêrika şalê xwe nasîn** to know something “like the back of one’s hand”  
**Bêrûd** *f* Beirut  
**bêsedem** without reason, unprovoked  
**bê serûbin** endless  
**bêşerm** shameless; ~**î** *f* shamelessness  
**bêşik** doubtless  
**bêtar** storm  
**bêtaw** impatient, restless  
**bêtîr** more  
**bêtîn** powerless, weak  
**bêvil, bêvîl** *f* nose, nostril  
**bêxanî** homeless  
**bê xayî** limitless  
**bêxeber** unaware (**ji** of); **ji her derî** ~ totally oblivious  
**bêxew** sleepless, suffering from insomnia; ~**î** *f* sleeplessness, lack of sleep  
**bêxudan = bêxwedî**  
**bêxweda** godless, damned  
**bêxwedî** godless, ownerless, orphaned, poor, lonely  
**bêyî = bêî**  
**bêzarî** *f* nuisance, headache  
**bêzaro** childless  
**bi-** *subjunctive prefix*  
**bi ... re** (*ccmp.*; **bi + wî/wê > pê**) by, with, upon: *bi tirên re* by train; *bi min re* with me; *bi bihîstina deng re* upon hearing the sound  
**bi ... ve** (*ccmp.*; **bi + wî/wê > pê**) through, up to: *ji wê rojê pê ve* from that day to this  
**bi-** *subjunctive verbal prefix*  
**biaqil** intelligent, smart; ~**î** *f* intelligence  
**biçûk** little; ~**anî** *f* childhood, youth  
**bidardakirin** → **dar**  
**biha bûn** *v.i.* to be valuable  
**bihar** *f* spring, springtime; ~**î** pertaining to spring  
**bihîn = bêhn**; **bi** ~ with odor, with fragrance; ~**dar** fragrant  
**bihişmet** magnificent  
**bihişt** *f* paradise; ~**în** paradisiacal, heavenly  
**bihîstin bihîs-/bihîz-** *v.t.* to hear, listen  
**bihn = bêhn**<sup>1</sup>  
**bihorîn** *v.i.* to pass  
**bihostin** *v.t.* ???  
**bihuk** insect  
**bihurandîn bihurîn-** *v.t.* to spend (time): *ew zaroktiya xwe li Kurdistanê Bakûr bihurandiye* he spent his childhood in North Kurdistan  
**bihurtin bihur-** *v.i.* to pass, be spent  
**bihuşt** *f* span. See also **bihişt**.  
**bihûr- = bihur-**  
**bijarte** choice, select  
**bijartin bijêr-** *v.t.* to choose  
**bijiqandîn** *v.t.* to tear to shreds  
**bijîjk** *m* physician  
**bijîn** lively  
**bijîv** *f* sustenance  
**bikaranîn** → **kar**  
**bikêr** useful

## KURMANJI KURDISH

- bîla** (+ subj.) let: *çi dibe bila bibe* what-ever happens, let it happen
- bilbil** nightingale
- bilez** quick, hasty
- bilind** high; ~ **kirin** *v.t.* to raise, to elevate; ~ **cih** *m* height, high place
- biliyan** *v.i.* to arise (sound)
- bilîf** other than, aside from; ~ **ji** ditto
- bilûr** *f* shepherd's pipe, flute
- bin** *m* bottom; **dî** ~ under; ~ **dest** underling, oppressed; ~ **geh** *m* foundation, basis; ~ **gehê** ... **avetin** to lay the foundation of ...; ~ **gehîn** basic; ~ **xet** *f* south of the Turkish border, i.e. Syria and Iraq
- binûr** luminous
- bipêşdexistin** *f* advancement, improvement
- bîqedr** worthwhile, valuable
- bir** *m* part
- bira**<sup>1</sup> *m* (obl. pl **biran**) brother
- bira**<sup>2</sup> = **bila**
- bira**<sup>3</sup> really
- birc** *f* tower
- birçî** hungry; ~ **n** *f* hunger; ~ **tî** *f* hunger
- birêvebir** *m* leader
- birh** *m* eyebrow
- birin b-** *v.t.* to carry, take; ~ **jêr** to bring/take down/away; ~ **jor** to bring/take up
- birisqîn** *v.i.* to sparkle, shimmer
- birîn**<sup>1</sup> *f* wound; ~ **kirin** *v.t.* to wound; ~ **dar** *m* wounded
- birîn**<sup>2</sup> = **birrîn**
- birrîn** *v.t.* to cut, to cross: *wî sînor birrî* he crossed the border
- birsi** hungry
- birsin** *f* hunger
- birûsk** *f* lightning; ~ **e** *f* telegram
- biryar** *f* decision; ~ **dan** *v.t.* to decide
- biserketin** *f* success
- bişkul** *m* goat and sheep droppings
- biv** *m* buzz
- bivê nevē** willy-nilly, like it or not
- bivir** *m* ax
- biwa** (alternative past conditional of **bûn**) = **bûya**
- bixêrhatinî dan** *v.t.* to welcome
- bixwe** by oneself, personally
- biyanî** *m* foreign(er), stranger, alien; ~ **stan** *f* any foreign place, "foreign parts"; ~ **tî** *f* strangeness, alienation: *jiyana biyanîtiyê* life of alienation
- bizin** *f* goat
- bizir** *m* seed
- bizivîn** *v.i.* to budge
- bîhîn** = **bêhn**
- bîn** = **bêhn**
- bîn-** → **dîtin**, **anîn**
- bîna** (dial. var.) = **mîna**
- bînahî** *f* sight
- bînanî** *prep.* like
- bînber** *m* sight
- bir**<sup>1</sup> *f* memory; **bi** ~ **anîn** *v.t.* to remember: *baş bîne bîra xwe ku...* remember well that...; ~ **a** ... **birin** to take into consideration; ~ **hatin** *v.i.* to remember: *tê bîra min* I remember; **ji** ~ **(a)** **kirin** *v.t.* to forget; ~ **anîn** *f* memory, reminiscence
- bir**<sup>2</sup> *f* well
- biranî** *f* memory
- bîst**<sup>1</sup> twenty; ~ **salî** twenty-year-old
- bîst**<sup>2</sup> *f* moment, a short period of time: *bîstek neborî* it didn't take long before
- bîstin bîs-** *v.t.* to hear
- bîşeng** *f* weeping willow
- bîz-** = **bîhîz** → **bîhîstin**
- bîzbîzî** matted
- bo** (*prep.*) for; (*conj.*) so that, in order that
- boç** *f* tail
- boçik** *f* tail
- bombe** *f* bomb; ~ **yên destan** hand grenades
- bona** *prep.* for: ~ *vê yekê* for this reason
- borandin** *v.t.* to spend (time), make

## KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- (time) pass  
**borî** *f* pipe  
**borîn** *v.i.* to last, pass (time): *çend meh naborin* not many months passed (n.p.); *v.t.* to excuse: *min bibore excuse me*  
**bostan** *m* garden  
**boş** wide, widespread, abundant  
**boxçe** *f* bundle  
**braştî** roasted  
**brûsk = birûsk**  
**buhar = bihar**  
**buhirîn** *v.t.* to take away, clear off  
**buhurandin buhurîn-** *v.t.* to spend (time); **~în** *v.i.* to pass, pass away  
**buhurtin buhur-** *v.i.* to pass, pass away, go out  
**buhurî** last, past: *sala ~* last year  
**bulbul** nightingale  
**bûk** *f* bride, daughter-in-law; **~anî** *f* wedding  
**bûn b-** *v.i.* to be, become  
**bûsî** *f* ambush  
**bûyer** *f* incident, event  
**bûz** ice  
**BZ = berê zayîne** B.C.  
**ca** (used with imperatives): *~ were* come on!; *ca bifikire ku* just think what it would be like if ...  
**cam** *f* glass  
**camêr** courageous, gallant, gentlemanly  
**casûs** *m* spy  
**car** *f* time; *~ ~an* often, many times; **~dîn** again, once again; **~inan** from time to time; **~kê = carekê** once; **~na** sometimes  
**cax** protective fencing  
**cazîbedar** interesting  
**cebhe** *f* front (mil.)  
**ceger** *f* liver (poetic); *~ şîrîn* darling, beloved  
**cejn** *f* celebration, festival  
**celeb** *m* sort, kind: *du celeb kes hene: yên baş û yên nebaş* there are two kinds of people, good and evil  
**celx** *m/f* slit, crack  
**cem** *m* group; side; a large basket; **li ~** beside, with: *li cem wan* beside them, with them  
**ceudek** *m* body, corpse  
**ceng** *f* battle  
**cerg** *f* liver  
**ceribandin** *v.t.* to try, test  
**cewr** *m* pup; **~ik** *m* puppy  
**ceza** *f* fine, penalty; *~ wergirtin* *v.t.* to receive a penalty, to be fined  
**cidî** serious  
**cigar(e)** *f* cigarette  
**cih** *m* place; *pl* bed; *~ bi ~* from place to place; *~ girtin* *v.t.* to take place; *~ kirin* *v.t.* to put, place; *~ li xwe xweş kirin* *v.t.* to make oneself comfortable; **~ê ... girtin** *v.t.* to take the place of; **~ê** local; **~ê ~ê** various, sundry; **~gir** occupant; **bi ~ anîn** to bring about, bring to fruition; **bi ~ bûn li** to settle in, take up residence in; **di nav ~an de** in bed  
**cihan** *f* the world  
**cil** *m* clothing; *~ û berg* (pl) clothes  
**cin** djinn, demon; **~anlêxistî** possessed by demons  
**cinewir** monster  
**cirecir** *f* talk, chit-chat  
**civandin civîn-** *v.t.* to move, set in motion  
**civak** society; community; **~î** social, societal; **~nas** sociologist; **~nasî** *f* sociology  
**civat** *f* society, group  
**civîn** *v.i.* to move; **~în** *f* movement  
**ciwan** young, beautiful; **~tî** *f* youth  
**cixar(e)** (dial. var.) = **cigar**  
**cixiz kirin** *v.t.* to mark, to leave marks in  
**cî = cih**  
**cîhan** *f* world



## KURMANJI KURDISH

- cîhêl<sup>l</sup>kirin** *f* surveillance  
**cîran** neighbor  
**cograffî** geographical  
**col** *m* pack (of wolves, &c.)  
**core core** various  
**coş** enthusiasm, excited  
**cot<sup>1</sup>** *m* pair  
**cot<sup>2</sup>** *m* plow; **~kârî** *f* agriculture  
**cube** *m* robe  
**cumhûriyet** *f* republic  
**cunta** *f* junta  
**cure cure** (dial. var.) = **core core**  
**curet kirin** *v.t.* to dare  
**cûda** separate; **~kirin** *v.t.* to separate  
**cûm bûn** *v.i.* to be obscured
- ç-** → **çîn**  
**çak** good  
**çakêt** *m* jacket  
**çalak** active; **~î** *f* activity  
**çand** *f* culture; **~î** cultural  
**çandin çîn-** *v.t.* to plant  
**çap** *f* printing; **~kirin** *v.t.* to print, publish; **~emanî** *f* printed matter, the press; **ne~kirî** unpublished; **~xane** *f* printshop  
**çar** four  
**çarçove** *f* framework  
**çare** *f* remedy; **bê~** helpless, poor; **~nûs** *f* remedy; **bi ~nûsa ... ve** in the interests of; **~ser** *f* solution; **~ser kirin** *v.t.* to solve, resolve  
**çarmergî** cross-legged  
**çarşef, çarşev** *f* sheet, woman's covering; **~kişandin** *v.t.* to put a sheet (on a bed); **~li xwe kirin** *v.t.* to put on a veil, cover oneself  
**çav** *m* eye; **~girtin** *v.t.* to close the eyes; **~erênî** *f* expectation; **~ên ... xistin** *v.t.* to attract the attention of; **bi ~ekî nebaş nêrîn** to have a low opinion of; **~êş** *f* eye ailment; **~kanî** *f* source, wellspring; **~şin** blue-eyed  
**çavniherî bûn** *v.i.* to expect, to look expectantly  
**çawa(n)** how?: *çawan bibe bila bibe* be that as it may; **~heba** somehow or other; **~ku** as; **çawahî** *f* quality  
**çax** *f* time: *wê çaxê* at that time  
**çay** *f* tea; **~dan** *f* teapot; **~xane** *f* tea-house  
**çe = çê**  
**çefî = kefî**  
**çek** *f* weapon; **~dar** armed  
**çeleng** cute, attractive, good-looking  
**çem** *m* river  
**çen** *f* armpit  
**çend** (following word construed as pl.) how many?; several: *di çend cihan de* in several places; *çend hevalên min* several of my friends; **~ik û çend** (+ sing.) several: *çendik û çend roj e...* it's been several days since...; **û ~** - odd: *bi pêncih û çend salên xwe ve* in his fifty-odd years; **~ê** for a while  
**çeng** *f* claw; **~ê li ... de cih kirin** *v.t.* to sink the claw into  
**çengel** *m* hook  
**çeng kirin** *v.t.* to throw, hurl  
**çente** *m* suitcase  
**çep** left; wrong: *ew min çep fahm dike* he misunderstands me  
**çeper** *f* shield, barricade  
**çepik xistin li** *v.t.* to applaud for  
**çer** what?  
**çer ku** (conj.) as soon as  
**çerçî** *m* peddler  
**çerkez** Circassian  
**çerm** *m* skin, leather; **~în** leathern  
**çerx** *f* wheel  
**çetel** *m* fork, forked  
**çewsandin** *v.t.* to exploit  
**çewt** crooked, awry, wrong  
**çê** right, okay; **~bûn** *v.i.* to be born; to be right: *çê nabe tu wisa bikî* it's not right for you to act thus; *çê dibe ku ez biçim?* is it okay for me to go?; **~kirin** *v.t.* to give birth to, to make, fix,

## KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- repair, keep: *wî çê dikine binê zin-danê* they keep him in the dungeon, *min di serê xwe e plana ku ... çêdikir* I was making a plan in my head to ...
- çêlik** the young of any animal, puppy, kitten, cub, etc.
- çêl** *f* subject, topic; **~î kirin** *v.t.* to talk about
- çêre** *f* grazing, pasturage
- çêrîn** *v.i.* to graze
- çêtir** better
- çi<sup>1</sup>** what?; **~ bigire** practically speaking, pretty much
- çi<sup>2</sup>** no; **~ tiştî** nothing
- çiçek = çiçek**
- çiftexas** *m* cotton batiste
- çik** exhausted; **~ bûn** *v.i.* to become exhausted, to sink down (into snow)
- çikandin** *v.t.* to drip; to plant (tree); to push s.th. in as far as it will go
- çikîn** *v.t.* to plant; to crackle; to dry up (mother's milk): *şîrê berê wê çikî* her breast milk dried up
- çiko, çiku** because
- çil<sup>1</sup>** forty
- çil<sup>2</sup>** greedy
- çil<sup>3</sup>** *only in çil û çiya* hills and mountains
- çile** *f* the coldest period of winter; **~ya paşîn** January; **~ya pêşîn** December
- çilmisandin** *v.t.* to make wither
- çilmîsîn** *v.i.* to wither
- çilvilîn = çilwilîn**
- çilwilîn** *v.i.* to gleam
- çima** why?
- çimkî** because
- çiqas** how much
- çiqçiqî kirin** *v.t.* to rip to shreds
- çir, çira** why?
- çira** *f* lamp, stove
- çirandin çirîn-** *v.t.* to tear, tear up
- çirav** *f* muck
- çire** why
- çiriya paşê/paşîn** *f* November
- çiriya pêşê/pêşîn** *f* October
- çirisîn = çirûsîn**
- çirûsîn** *v.i.* to sparkle, shine, glow
- çirûsk** *f* spark
- çiv** trick, game; **~ dan xwe** *v.t.* to zigzag
- çivanok** *f* a formula used in storytelling
- çivik, çivîk** bird, sparrow
- çiwal** *m* sack
- çiya** *m* mountain; **~yî** mountaineer, hill-billy
- çiçek** *f* flower
- çil** bright
- çîmen** *m* grassy meadow
- çîp** *f* calf (of the leg)
- çîrîn** *v.i.* to creak
- çîrok** *f* story; **~van** storyteller
- çiya = çiya**
- çîzçîzik** *f* buzz
- ço** *m* stick
- çog = çok<sup>2</sup>**
- çok<sup>1</sup>** *m* stream
- çok<sup>2</sup>** *f* knee
- çol** *f* desert, wilderness
- çong = çok<sup>2</sup>**
- çûçik** *f* bird
- çûk** *f* bird
- çûn ç-** (subj. stem **ç-/her-**) *v.i.* to go
- çûr** a type of sheep
- çûyîn** *v.i.* to go
- da<sup>1</sup>** a dialectal variant of **de<sup>1</sup>**
- da<sup>2</sup>** a preverb that forms compounds, generally indicating 'down'
- da-anîn** *v.t.* to set down, establish: *Mam Reşîd satil danî û li dora xwe mêze kir* Uncle Rashid set the bucket down and looked around himself; **~ li xwe** (+ subj.) to lower oneself, deign, bring oneself to do s.th.: *gelek ji wan jî li xwe danaynin bi vî zîmanê xweş û şêrîn bipeyivin* many of them can't even bring themselves to speak this nice, sweet language
- da-avêtin** *v.t.* to put together, throw

## KURMANJI KURDISH

- together
- da-çikandin** *v.t.* to set up, plant (tree, flag, &c.)
- dad** *f* justice; ~**geh** *f* court; ~**gêr** *m* judge
- da-dan** *v.t.* to place, put in, install; to light (fire)
- da-gerandin** *v.t.* to turn, send back
- dagirker** *m* occupier
- da-girtin** *v.t.* to occupy, take over, to take down; **guhên xwe** ~ *v.t.* to prick up one's ears
- dagirtî** well-built
- dagîr kirin** *v.t.* to occupy
- dahl** *f* grove
- dahn** *m* season, period of time
- da-hûrandin** *v.t.* to research, investigate
- daîre** *f* office
- da-keşin** *v.i.* to fall down, come down, swoop down, subside; to be lowered (gaze); ~ **bi** to take up, involve oneself with
- da ku** (+ subj.) in order that
- da-kutan** *v.t.* to shake
- da-liqandin** *v.t.* to string up, hang
- da-liqîyan** *v.i.* to hang, dangle
- da-mezran** *v.i.* to be set up, established; ~**din da-mezrîn-** *v.t.* to set up, establish
- dan<sup>1</sup> = dahn**
- dan<sup>2</sup> d-** *v.t.* to give
- da-nan da-nê-** *v.t.* to lay, put down
- da-niştin da-niş-** *v.i.* to sit down, alight
- danîn = da-anîn**
- danûstendin** *f* transaction, exchange; relation
- da-qurtandin qurtên-** *v.t.* to swallow
- dar** *f* tree, stick, gallows; **bi ~ ve kirin** *v.t.* to hang; **bi ~ da-kirin** *v.t.* to hang; ~**istan** *f* forest
- dar** *m* wood
- darbe** *f* blow; ~ **xwarin** *v.t.* to suffer a blow
- darik** *m* stick
- darîn** wooden
- davêtin = da-avêtin**
- da'we** *f* legal case
- da'wet** *f* festive occasion
- dawî** *f* end; ~ **anîn** *v.t.* to put an end to; ~ **hatin** *v.i.* to end, come to an end; ~**n** (adj) last, final
- dax** *f* brand; sorrow
- da-xistin** *v.t.* to take down: *polîsan tabeleya me daxist* the police took down our sign
- daxwaz** *f* request; ~ **kirin** *v.t.* to request, beseech; ~**î** *f* desire
- dayik** *m* mother; **ji ~ê bûn** *v.i.* to be born; ~**tî** *f* motherhood, maternity
- dayin = dan**
- dayîn = dan**
- de<sup>1</sup>** *postposition* forms the second part of a number of circumpositions, generally indicating stationary position in or at; see the prepositional element
- de<sup>2</sup>** (precedes an imperative): *de were* come on!
- deffer** *f* register, roll, notebook
- deh** ten
- dehl** *f* valley; orchard
- dehol** *f* drum
- dek** *f* trick
- delal** dear, beloved
- deîve** *f* opportunity, occasion
- dem<sup>1</sup>** *f* time, season; ~**a ku** (conj.) when; ~**dirêj** long-term; ~**kurt** short-term; ~ **û dewran** *f* olden times
- dem<sup>2</sup>** steeped; ~ **girtin** to steep (of tea)
- demañçe** *f* pistol
- deng** *m* voice, sound, noise; ~**bêj** *m* singer
- dengiz** sea
- depdepe** wooden
- deq<sup>1</sup>** *f* part, region, place: *di vê deqê de* in this place
- deq<sup>2</sup>** *m* tattoo; ~ **bi** ~ exactly alike
- deqe = deqîqe**
- deqîqe** *f* minute
- der<sup>1</sup>** *f* place; ~**ek(ê)** somewhere; **ev** ~

## KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- here; **li vê ~ê** here; **li ku ~ê** where?
- der**<sup>2</sup> outside; **~eke** foreign: *welatên dereke* foreign countries
- der**<sup>3</sup> *f* door
- der-anîn** *v.t.* to take out
- derb** *f* blow
- derbas** passing, passsage; **~ bûn** *v.i.* to pass, to pass by (*ji*); **~ kirin** *v.t.* to spend (time); **~î hundur bûn** to enter
- derbaz = derbas**
- derbeder bûn** *v.i.* to be driven from pillar to post
- der-bûn di** to burst out on
- derd** *m* pain, trouble: *her yekî derdekî wan hebû* everyone had some trouble
- derece** *f* degree: *di çi dereceyê de* to what degree?
- dereng** late, long time; **~ man** *v.i.* to lag behind, be late
- derewîn** lying, false
- derêxistin = derxistin**
- derfend** *f* opportunity
- derheq: di ~(ê) ... de** about, concerning
- deriya = derya**
- derizî** cracked
- derî**<sup>1</sup> *m* door; **~yê xwe girtin li ber** to close one's door to; **li ~ dan** *v.t.* to knock at a door; **~ girtin** *v.t.* to shut a door; **~ li ser xwe girtin** to shut oneself up
- derî**<sup>2</sup> (prep) outside of
- der-keftin** *v.i.* to go in/out, to turn out to be; **~ li dijî ...** *v.i.* to oppose; **ji gîra ...** ~ to fail to catch
- derman** *m* (obl *dermên*) remedy, treatment, medicine; **~geh** pharmacy; **~ kirin** *v.t.* to treat
- derpê** *m* underpants; longjohns
- ders** *f* lesson; **~ dan** *v.t.* to give lessons
- der û dor** environs; **~a** (prep.) around
- derve** outside; **~karî** external: *wezîrê dervekarî* minister of foreign affairs; **~yî** (prep.) outside of: *derveyê welêt* outside of the country; (adj.) foreign;
- ji ~** from outside
- der-xistin** *v.t.* to bring out (publication), to issue (an order), to cast out; **ji hev** ~ to to tell apart, to discern
- der-xwendin -xwîn-** *v.t.* to take to task
- derya** *f* sea; **~ya Sîpî** the Mediterranean Sea
- derzî** *f* crack, split; *see also şûjin û derzî*
- dest**<sup>1</sup> *m* hand; **~ bi ~** continuously; **~ bûn ji** to lose, to be left without: *destên me ji te bûne* we have been left without you; **~ dan hevdu** *v.t.* to join hands; **~ kêşan ji** *v.t.* to let go of; **~ kirin bi** (+ inf.) *v.t.* to start; **~ê xwe kişandin ji** to give up, abandon; **bi ~ xistin** to attain, obtain; **di ~ên ...** for ... to do: *di destên min de bi tenê razan mabû* the only thing I could do was go to sleep; **ji ~ kirin** *v.t.* to lose; **ji bin destê ...** by, by means of ...; **xwe avêtin ~ û lingên kesekî** to throw oneself at someone's feet, to beg; **xwe dan ~** to let oneself be captured
- dest**<sup>2</sup> *f* group, set
- destan** *f* story
- destbirak** *m* blood brother
- deste** *f* group, set
- destenan** loaf of bread
- destik** *m* oar
- destmal** *f* handkerchief
- destpêk** *f* beginning
- destteng** poor
- destûr** *f* order, command; **~a ziman** grammar
- destvala** empty-handed
- destve-înan** *v.t.* to catch
- deşt** *f* plain
- dev** *m* mouth; entrance; **~ berdan ji** ~ leave, to give up, to stop: *te dev ji kêşana cixarê berdaye?* have you stopped smoking cigarettes?; *dev ji min berde, ez bêxew im* leave me

## KURMANJI KURDISH

- alone—I'm sleepy; ~ **di** ... **da cî kirin** to bite down on; (**li**) ~ (**û**) **dora** *prep.* all around
- devendeştî** *f* brush, brambles
- deverû** face down
- devî** *f* bush
- devken** *f* smile
- devkî** oral: *edebiyata devkî* oral literature
- devojenî hev bûn li ser** to squabble with each other over
- devok** *f* accent
- dewam kirin** *v.t.* to continue
- dewar** *m* domestic animal, cattle
- dewir = dewr**; *f* circle; ~ **dan** *v.t.* to circle
- dewlemend** rich, wealthy
- dewlet** *f* state: ~a *Frensayê* the state of France
- dewr** *f* age, time, epoch; role; ~ **leyistin** to play a role; ~**an** *f* age, time
- dews** *f* place, spot, trace
- dexisîn** *v.i.* to be jealous (**ji** of)
- deyn** *m* debt; ~ **dan** to pay a debt; ~**dar** indebted; ~**ê** indebted to
- dê<sup>1</sup>** *f* (const **diya**) mother
- dê<sup>2</sup>** *future auxiliary* + subj. for future tense
- dê<sup>3</sup>** 3rd-person sing. present indicative of **hatin**
- dêl<sup>1</sup>** *f* tail
- dêl<sup>2</sup>** *f* female animal; ~**egur** *f* female wolf; ~**ik** *f* female wolf or dog, bitch
- dêrîn** ancient, of long standing
- dêv<sup>1</sup>** *m* demon
- dêv<sup>2</sup> = dev**
- dêw = dêv<sup>1</sup>**
- dî ... de** *ccmp.* in: *dî salên 70'î de* in the '70s; *dî destên min de* in my hands
- dî ... re** *ccmp.* by, via, upon: *bi bihîstina deng re* upon hearing the noise; *av di tîfingên wan re dihate xwar* water ran down their rifles
- dî ... ve** *ccmp.* through
- dî-** habitual and progressive verbal prefix
- dia = dua**
- dî bareya ... de** *ccmp.* about, concerning
- dibistan** *f* school: *dibistana destpêk* elementary school
- Dicle** *f* the Tigris River
- didan** *m* tooth
- didu** two; ~**yan** second
- difin** nostril
- digel** with; ~ **ku** although
- dihanî = dianî** (*see anîn*)
- dijî, li** (*prep.*) against
- dijmin** *m* enemy; ~**atî** *f* enmity
- dijûn kirin** *v.t.* to curse
- dijwar** difficult; ~**î** *f* difficulty
- dikan** *f* shop
- dike nake** no matter what s/he did
- dil** *m* heart; hope: *min dil heye* (+ subj.) I hope to; ~ **girtin bi** to be offended by: *bi çûyîna min ya hotêlê dilê xwe girtin* they were offended by my going to a hotel; ~ **şewitîn bi** to feel sorry for: *dilê midûr bi vî xortê çeleng û evîndarê xwendinê dişewite* the principal feels sorry for this attractive young man so avid to study; ~**êşî** *f* heartache; ~**germ** warm, hearty, kind; ~**geş** happy; ~**nexweş** sorry, upset, ill at ease; ~**pak** pure of heart; ~**qayim** confident; ~**qayimî** *f* confidence; ~**soz** sympathetic; ~**şa** happy, glad; ~**şewat** heart-rending; ~**şikestî** *f* disappointment; ~**şikestî kirin** *v.t.* to disappoint, to dishearten; ~**tengî** *f* sadness, loneliness; ~**xwaz** fond of; **bêî** ~**ê** against the wishes of; **ne bi ~ê min bû** it did not appeal to me
- dilêr** intrepid
- dilnîya** assured, confident
- dilop** *m* drop
- dilovan** kind, affectionate, dear; ~**î** *f* affection; death (euphemism): *berî*

## KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- dilovaniya nivîskarê dilovan bi salekê*  
a year before the dear writer passed away
- diltezîn** ???
- dîn** other
- di nav ... de** *ccmp.* in the midst of: *di nav wî erdê de* in the midst of that land
- dinê = dinyayê** (see **dinya**)
- dinya** *f* (obl. **dinyayê**, **dinê**) the world, the weather: *dinya pîrr sar bû* the weather was very cold; **bi ~yê hatin** *v.i.* to be born; **~dîfî** worldly, sophisticated
- diran** (dial. var.) = **didan**
- dirb** track, path
- dirêj** long, lengthy; **~ ajotin** to last a long time; **~ kirin** to lengthen; **~î** *f* length; **~î ... kirin** to hand to ...; **dest ~ ... kirin** to stretch the hand out to
- diriyan** *v.i.* to be ripped
- divabû, diviyabû** (impersonal + pres. subj.) had to: *diviyabû ku tiştêk bikin* they had to do something; (impersonal + past cond.) ought to have ... , was supposed to have ... , would have to ... : *diviyabû Sovyet ji Îranê derketa* the Soviet ought to (was supposed to) have withdrawn from Iran, *divabû ku ew kêzik bihata kuştin* that bug would have to be killed
- divê** (impersonal + pres. subj.) ought to
- dixan** *f* smoke
- diyar** clear; **~î** *f* clarity
- diyarî** *f* gift
- Diyarbekîr** *f* Diyarbekir
- diz** *m* thief
- dizî** secret, concealed; **bi ~** secretly, stealthily; **~fî** *f* secret
- dî** other; **yê** ~ the other one
- dîl** *m* prisoner; **~ girtin** *v.t.* to take prisoner; **~î** *f* imprisonment
- dîlan** *f* dance, dancing
- dîmen** *f* view, sight, aspect
- dîn<sup>1</sup>** *m* religion; **~itî** *f* religiosity; **~î**, **~dar** religious; **~perwer** religious
- dîn<sup>2</sup>** crazy, mad; **~ bûn li ser** to go crazy over; **~ kirin** to drive s.o. crazy; **~ik** slightly crazy, “screw loose”; **~itî** *f* madness
- dîn<sup>3</sup>** *f* gaze, attention
- dîrok** *f* story, history; **~î** historical
- dîsa(n)** again, (+ neg) still...not
- dîtin bîn-** *v.t.* to see
- dîwan** *f* reception room; collected works of a poet; **~çe** *f* (obl **~çê**) small reception room
- dîwar** *f* (obl **dîwêr**) wall
- dîz** knee
- dîzik** *f* pan
- do = dû**
- dol** valley
- dom kirin** *v.t.* to continue
- doman** *v.i.* to continue
- domandin domîn-** *v.t.* to continue
- dor<sup>1</sup>** *f* environs; **li ~a** (prep.) around; **~hêl** *f* environs, parts, region; **~a ... girtin** *v.t.* to surround
- dor<sup>2</sup>** *m* turn; **~alî** *f* circumference
- dorandor** *m* circumference; **li ~ê** (prep.) all around
- dost** friend; **~ane** friendly; **~ayetî** *f* friendship
- doş-** → **doşin**
- doşab** *m/f* grape molasses ???
- doşeg** *f* mattress
- doşik = doşeg**
- dot** *f* daughter; **~mam** *f* cousin
- doşin doş-** *v.t.* to milk
- doz** *f* cause, reason; aim, ideal; revenge; **~a ... kirin** to aim for; **~ger** vengeful, litigant
- du** two
- du‘a** *f* prayer; **~ kirin**, **~ xwendin** *v.t.* to pray
- ducar kirin** *v.t.* to repeat
- dudil** hesitant, of two minds; **~î** *f* hesita-

KURMANJI KURDISH

tion	<b>ekol</b> <i>f</i> school
<b>duduyan</b> (dial. var.) = <b>diduyan</b>	<b>ekonomîk</b> economic
<b>duh(î)</b> yesterday	<b>elbik</b> <i>f</i> wooden bucket
<b>dunya = dinya</b>	<b>elektrîk</b> <i>f</i> flashlight
<b>durû</b> hypocritical; <b>~tî</b> <i>f</i> hypocrisy	<b>elem</b> pain
<b>duşemb</b> <i>f</i> Monday	<b>'eleqedar kirin</b> <i>v.t.</i> to concern
<b>duv = dû</b>	<b>'eleyh: di 'eleyhê ... da</b> <i>ccmp.</i> against;
<b>duwemîn</b> second: <i>şerê dinyayê yê duwemîn</i> World War II	<b>~dar</b> <i>m</i> supporter; <b>~darî kirin</b> <i>v.t.</i> to support
<b>duyem(în)</b> second	<b>elman</b> German; <b>~î</b> German (language)
<b>dû<sup>1</sup></b> behind; <b>~dirêj</b> of long standing; <b>~re</b> then, afterwards; <b>li ~ hev re</b> one after the other; <b>li ~ xwe</b> behind oneself; <b>bi ~ ... kefin</b> <i>v.i.</i> to pursue	<b>em</b> (obl. <b>me</b> ) we
<b>dû<sup>2</sup></b> <i>m</i> smoke	<b>emanet</b> <i>m</i> deposit, anything held on loan or for safekeeping
<b>dûkel</b> <i>f</i> smoke	<b>emîr<sup>1</sup></b> <i>f</i> order, command
<b>dûman</b> <i>f</i> smoke	<b>'emîr<sup>2</sup></b> <i>m</i> age
<b>dûpişk</b> <i>f</i> scorpion	<b>emperyalism</b> <i>f</i> imperialism
<b>dûr</b> far; <b>~ xistin</b> <i>v.t.</i> to throw away, exile; <b>bi ~ kefin</b> to go/get away; <b>~ nêzik</b> sooner or later; <b>~ahî</b> <i>f</i> remoteness, distance; <b>~bîn</b> farsighted	<b>'en' Janetî</b> traditional
<b>dûre</b> → <b>dû<sup>1</sup></b>	<b>endam</b> <i>m</i> member
<b>dûrebîn</b> <i>f</i> binoculars	<b>enerjî</b> <i>f</i> energy
<b>dûv</b> <i>m</i> tail, end	<b>'enî</b> <i>f</i> forehead; front (mil.)
<b>dûvre = dûre</b>	<b>ensîtu</b> <i>f</i> institute
<b>ebeden</b> (+ neg.) never, not at all	<b>'eql</b> <i>m</i> mind, reason
<b>'ecem</b> Persian	<b>'erd</b> <i>f</i> earth; <b>li erdê dan</b> to throw to the ground
<b>'ecêb</b> strange; <b>~mayî</b> dumbfounded, stupefied	<b>erdim</b> <i>f</i> region
<b>edebiyat</b> <i>f</i> literature; <b>~van</b> literateur	<b>'erdhêj</b> <i>f</i> earthquake
<b>edebî</b> literary	<b>'ereb</b> Arab; <b>~î</b> Arabic
<b>'edilandin</b> <i>v.t.</i> to ameliorate, make better	<b>'erebe</b> <i>f</i> cart, carriage, any wheeled vehicle
<b>edîb</b> <i>m</i> litérateur	<b>'Erebistan</b> <i>f</i> Arabia
<b>efendî</b> <i>m</i> westernized gentleman; <b>~tî</b> <i>f</i> gentlemanliness	<b>erê</b> yea, yes
<b>efraz</b> up	<b>erk</b> <i>f</i> responsibility
<b>'efû</b> <i>f</i> amnesty; <b>~ya giştî</b> general amnesty	<b>ermen</b> Armenian
<b>'egal</b> <i>f</i> headband	<b>ermîşim</b> silk
<b>eger</b> if	<b>Ernewid</b> Albanian
<b>ekîb</b> <i>f</i> team	<b>erz</b> <i>f</i> hope; <b>~a ... şikandin</b> <i>v.t.</i> to dash s.o.'s hopes
	<b>erzan</b> cheap
	<b>'erzihal</b> <i>f</i> description, report, petition
	<b>Erzerom</b> <i>f</i> Erzurum
	<b>esas</b> <i>m</i> foundation, basis; <b>~î</b> basic, essential, original
	<b>eser</b> <i>f</i> work, monument: <i>esereke edebî</i> a literary work

## KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- esil** *m* origin; **bi** ~ **ê** **xwe** originally  
**esilzade** aristocratic  
**‘esker** *m* soldier; ~ **î** *f* the military; (adj) military  
**‘esman = azman**  
**esmer** olive complected  
**‘eşîr** *f* tribe; ~ **î** tribal  
**eşkere** clear, obvious  
**eşk û teşk** tangled (hair)  
**ev** (obl. masc. sing. **vî**, obl. fem. sing. **vê**, obl. pl. **van**) he, she, it, they, this, these  
**evîn** *f* love, affection; ~ **dar** desirous, in love: *ew evîndarê xwendinê bû* he was desirous of studying  
**evqasî** so much  
**ew** (obl. masc. sing. **wî**, obl. fem. sing. **wê**, obl. pl. **wan**, pl. const. **ewên**) he, she, it, they, that, those  
**‘ewd** *m* revenge  
**ewel, ewelî** first  
**ewên** pl. const. of **ew**; ~ **din** the others  
**ewir = ewr**  
**ewle** security, reliance, assurance; ~ **bûn** to be secure  
**‘ewr** *m* cloud  
**ewraq** (pl) papers  
**Ewrûpa** *f* Europe; ~ **yî** European  
**Ewrûpî** European  
**‘ewt** *f* bark; ~ **e** ~ constant or repeated barking; ~ **în** *v.i.* to bark  
**‘eynî** the same: *di eynî salê de* in the same year  
**ey** O (vocative)  
**‘Eyndîwer** ‘Ayn Dîwâr, a small place in Syria south of Cizre  
**Eyûb** Job; ~ **î** Job-like  
**eywan** *f* salon, sitting room  
**ez** (obl. **min**) I  
**ezbenî** sir (mode of polite address)  
**‘ezman** *m* sky, heaven  
**‘ezîz** dear  
**‘Ezrayîl** Azrael, the angel of death
- ê<sup>1</sup> = yê**  
**ê<sup>2</sup>** future auxiliary + subj. for future tense  
**êdî** now; still, yet  
**êgir** → **agir**  
**êh:** *gewro êh berçavara nedihat* “Whitey” didn’t notice it  
**ên = yên**  
**êrîş = hêrîş**  
**êş** *f* pain, ache; ~ **andin êşîn-** *v.t.* to hurt, cause pain, trouble; ~ **iyân êş-** *v.i.* to hurt, suffer pain: *ser û çavê te neêşe* “may your head and eye not suffer pain,” thank you  
**êvar** *f* evening  
**êxur** *m* stable  
**êzing** *m* firewood
- fahm** (dial. var.) = **fehîm**  
**fal** *f* augury, omen, fate; ~ **vekirin** to predict: *ev fala ko herkesî jî min re vedikir, wusan derneket* the prediction everyone was making for me did not turn out like that  
**fam** (dial. var.) = **fehîm**  
**faqa** under (prep.); **ketin** ~ to fall beneath  
**faris** *pl* Persians; ~ **î** *f* Persian (language)  
**faşîst** fascist  
**fedakar, fedekar** self-sacrificing, devoted; ~ **î** *f* self-sacrifice  
**fedî** *f* embarrassment; ~ **kirin** to be embarrassed  
**fed-kirin** *v.t.* to look, watch  
**fehîm kirin** *v.t.* to understand  
**felat** *f* freedom, liberation  
**felsefe** *f* philosophy;  
**felsefî** philosophical  
**fen** *f* trick; **bi** ~ **û** **fitan** by hook or by crook  
**fener** *f* lamp  
**feodalî** feudal  
**feqeh** *m* theology student  
**feqî** Muslim cleric; ~ **î** *f* the clerical pro-



## KURMANJI KURDISH

- fession
- feqîr** poor; **~tî** *f* poverty
- fer** one, single item (of a pair)
- ferheng** *f* culture: *wezareta ferhengê*  
ministry of culture; dictionary
- ferman** *f* order, command; **~a ... der-xistin** *v.t.* to issue an order for ...
- fermî** formal
- fermo** please (said when offering s.th.)
- ferq** *f* difference: *çi ferqa me û cîranên me dimîne?* what difference is left between us and our neighbors?; **~iyet** *f* distinction
- ferz kirin** *v.t.* to assume
- fetwa** legal opinion
- fex** *f* trap; **xistin fexê** to put in a trap
- feyde** *f* benefit, profit; **bi** ~ beneficial
- fêde** *f* (const. **fêda**) benefit: *ji bo fêda xwe* for one's own benefit, in one's own interests
- fêhm = fehîm**
- fêlbazî** *f* cunning
- fêre bûn** *v.i.* to learn; **fêreyî ... bûn** to learn s.th., to become accustomed to s.th.
- fêrî ... bûn** *v.i.* to learn: *ew di demeke kurt de fêrî tirkî bû* he learned Turkish in a short time
- fihêt kirin** *v.t.* to assess, to price
- fîkar(e)** *f* worry
- fîkir** *f* idea, thought; **~în** *v.i.* to think, contemplate
- filitîn ji** *v.i.* to get rid of
- filosof** *m* philosopher
- find** *f* candle
- fîr-** → **fîrîn**
- fîraq** *m* dishes
- fîrar kirin** to escape, to flee
- fîravîn** *f* lunch, midday meal
- fîrax** (pl) dishes, pots and pans; **~ şustin** *v.t.* to wash the dishes
- fireh** open, wide, spacious; **~ kirin** *v.t.* to open; **dil ~ kirin** to gladden the heart
- fîriyan** *v.i.* to fly away
- fîrîn fir-** *v.i.* to jump, fly: *Mûsa ji kêfan difire* Musa is jumping for joy
- fîrîşte** *m* angel
- fîrk** a rapid motion
- fîrne** *f* bakery
- fîrotîn froş-** *v.t.* to sell
- fîrq = ferq**
- fîrtone** *f* storm, gale
- fitil dan** *v.t.* to twist and turn
- fîstan** *m* dress
- fort** *m* boast
- fransîz** *mlf* French (person)
- frensî** *f* French (language)
- frensîzî** French (language)
- froş-** → **fîrotîn**
- fursend** *f* opportunity
- fûrîn** *v.i.* to bubble, gurgle, boil
- galegal** *f* conversation
- galon** *m* gallon
- gamêş** ox
- garan** *f* herd of cattle
- garis** *m* millet; **~ê misrî** corn
- garsîn** *f* village square
- gav<sup>1</sup>** *f* time; moment, instant; **~a (ku)** when (sub. conj.); **~ û saet** at all times; **di ~ê da** in an instant; **li ~ê de** at that moment
- gav<sup>2</sup>** *m* step, pace; **~ kirin** *v.t.* to step, cross; **~ avetin** to take steps: *edebiyata kurdî di van salên dawî de gavine baş avetiye* Kurdish literature has taken some good steps in these recent years
- gavan** cowherd; **~tî** *f* herding
- gazin = gazind**
- gazind** *m* rebuke, complaint; **~ kirin** *v.t.* to rebuke, reproach; **~ok** rebuking, complaining
- gazi<sup>1</sup>** *m* warrior
- gazi<sup>2</sup>** *f* call, shout; **~ kirin** *v.t.* to call, speak to
- geh** when; **geh ... geh** sometimes ...

## KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- sometimes  
**-geh** *suffix of place*  
**gehandin** (dial. var.) = **gihandin**  
**gehîştin** (dial. var.) = **gihîştin**  
**gel** much, many, most; **~ejmar** plural;  
**~ek(î)** very, a lot, many: *~ek ji wan*  
many of them; **~êrî** popular  
**gelempêr** general, public; **bi ~î** mostly,  
generally  
**geli** *m* mountain pass, canyon  
**gelo** whether; interrogative particle, “I  
wonder if”  
**gemar** *f* filth  
**gemî** *f* ship  
**genim** *m* wheat  
**ger** if; **~çi** even if, although  
**gerandin gerîn-** *v.t.* to turn, rotate; to  
take for a walk; to produce  
**gerden** *f* neck  
**gerdenî** *f* necklace  
**gerdûnî** universal  
**gerek** necessary, should, must, ought to;  
**~bûn** to be necessary  
**geremol** *f* complexity, confusion  
**gerihan** (dial. var.) = **geriyan**  
**geriyan** *v.i.* to go around, roam around;  
**~li (pey)** to look for  
**germ** warm, hot: *~a havînê* the heat of  
summer; **~a, ~ayî** *f* warmth; **~î** *f*  
warmth  
**Germanya** *f* Germany  
**gerş** dirty  
**geş** red, blossoming, flaming, happy; **~**  
**bûn** to blossom, flame up (fire), be  
happy; **~î** *f* happiness, flourishing  
**gevde** *f* mange; **bi ~** mangy  
**gevez** crimson  
**gevizandin** *v.t.* to make writhe; **xwe ~** to  
roll oneself around  
**gevizîn** *v.i.* to writhe  
**gewde** *m* body; **~ê xwe dan hev** to curl  
up; **~ê xwe girtin** to hug oneself  
**gewr** light grey, whitish; **~o** “whitey”  
**gewre** large, big  
**gêj** dizzy, spinning; **~bûn** *v.i.* to be  
dizzy; **~kirin** *v.t.* to make dizzy,  
make lightheaded: *germa havînê tu*  
*gêj kiribâyî* the heat of summer had  
made you dizzy  
**gêr** crooked, uneven  
**gêrik** ant  
**gêrt** lethargic  
**ghêj-** → **gihîştin**  
**giha = giya**  
**gihan gihê-** *v.i.* to reach; **~din -gihîn-**  
*v.t.* to deliver; **xwe gihandine ser** to  
get oneself to  
**gihaştin gehîj-** *v.i.* to reach, arrive; to  
mature  
**gihîştin gihîj-/gîj-/gihêj-/ghêj-** *v.i.* to  
reach, arrive  
**gihîj-** → **gihîştin**  
**gijgijîn** *v.i.* to be knit (brow)  
**gincir** ???  
**gir** *m* hill  
**gir** *m* rancorous, grudging; **~girtin** *v.t.*  
to have a grudge  
**gir-** → **girtin**  
**giramgîr** respectful  
**giramî** *f* respect  
**giran** heavy, deep (voice); serious,  
grave, plodding; **~î** *f* gravity, weighti-  
ness; **~biha** precious, expensive; **~**  
**firotin** *v.t.* to sell at a high price,  
overcharge  
**girav** *f* island  
**gircî gircî** frozen solid  
**girê** *f* knot, tumor; **~dan** *v.t.* to tie, to  
connect: *navê bajêr li cem min bi*  
*navê nanê firnê, şekir û helawê hatibû*  
*girêdan* for me the word ‘city’ was  
connected to the words ‘bakery  
bread,’ ‘sugar,’ and ‘halvah’; **pişta**  
**xwe ~ dan bi** to turn one’s back on,  
to be unmindful of  
**girêkî** Greek  
**girik** *f* conundrum; hillock  
**giriyan** *v.i.* to weep

## KURMANJI KURDISH

- girî** *m* weeping, crying  
**girîn** *v.i.* to weep; *f* weeping  
**gîrîng** important; **~î** *f* importance  
**gîrs** great; **bi ~î** greatly  
**girtin gir-** *v.t.* to catch, seize  
**girtîgeh** *f* prison  
**girtîxane** *f* prison, place of detention  
**gîştî** general, public; totally  
**givaştin givêş-** *v.t.* to press, squeeze  
**givegîv** *f* gentle blowing of the wind  
**gîvîn** *v.i.* to roar (wind)  
**gîya** *f* grass, greenery  
**gîyan** *m* soul  
**gîj-** = **gihîj-**  
**gîr** *f* grasp; **xistin ~ û helboqê** *v.t.* to en-  
 snare  
**gîrodarî** *f* struggle  
**gîr û helboq** *f* trap, entrapment  
**gîya** = **giya**  
**gol** *f* lake: *~a Wanê* Lake Van  
**golik** *m* calf  
**gopal** *m* stick; **~ das** sickle  
**gor<sup>1</sup>** *f* method, manner, way; **li ~(a) ...**  
 according to, in the opinion of  
**gor<sup>2</sup>** *f* grave; **~istan** *f* cemetery  
**gorî** *f* sacrifice; **ez bi ~** please  
**gorn** *f* tomb  
**goşt** *m* meat  
**gotar** *f* article  
**gotîn bêj-** *v.t.* to say: *tu bêjî nebêjî* no  
 matter what you say; *f* word: *bi ~eke*  
*din* in other words; **ji X re Y ~** to call  
*X Y: gelo mirov kane ji berhemên ku*  
*bi zimanên din têne nivîsandin re*  
*bibêje berhemên kurdî?* I wonder if  
 can one call works that are written in  
 other languages Kurdish works?;  
**~xweş** well-spoken  
**gotûbêj** *f* talk, conversation  
**gov** *f* barn  
**govend** *f* Kurdish line dance; **~ê girtin**  
*v.t.* to dance a line dance  
**goya** you'd think  
**gr-** = **gir-** (**girtin**)
- guçik** *m/f* ??? ear  
**guh** *m* ear; **~ dan** *v.t.* to listen; **bi ~**  
**girtin** *v.t.* to grab by the ear; **~dar** *m*  
 listener; **~dari kîrin** *v.t.* to listen; **ber**  
**guhan ketin** *v.i.* to be heard  
**guhan** *m* udder  
**guhar** *m/f* pearl ??? **earring** ???  
**guharîn** *v.i.* to change  
**guhartin guhêr-** *v.t.* to change  
**guhastin = guhaztin**  
**guhaztin guhêz-** *v.t.* to transport, carry,  
 move; **mala xwe ~** to move one's  
 home  
**guhdar** *m* listener; **~î kîrin** *v.t.* to listen  
**guherandin guherîn-** *v.t.* to change  
**guhertin** (dial. var.) = **guhartin**  
**guj** fierce (storm)  
**gujîn** *v.i.* to howl  
**gul** *f* flower  
**gulan** *f* May  
**gule** *f* bullet; **~baran kîrin** *v.t.* to fire,  
 open fire on  
**gulik** *f* flower  
**gulî** *m* braid, tress  
**gulle** = **gule**  
**gulte** *f* clump  
**gund** *m* village; **~î** *m/f* villager; **~îtî** *f*  
 rusticity  
**guneh** *m* sin, fault; **~karî** *f* crime, of-  
 fense, fault; **avêtina ~ên xwe** expia-  
 tion for one's sins  
**gungilî** thick, matted  
**gunîçin** ??? a thick protective mat  
 against thorns, etc.  
**gupe gup kîrin** *v.t.* to pound (heart)  
**gur<sup>1</sup>** *m* wolf  
**gur<sup>2</sup>** strong, powerful; **~ kîrin** to fill  
**gurdarî** *f* attention; **~ kîrin** to pay rapt  
 attention  
**gurg** = **gur<sup>1</sup>**  
**gurî** bald, scabby  
**gurîn** *f* clamor, noise  
**gurmîn gurm-** *v.i.* to make a loud noise  
**gurz** *m* hank of hair

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- guvahî** *f* testimony  
**guvaştin** (dial. var.) = **givaştin**  
**gugegûv** (dial. var.) = **givegûv**
- ha = han**  
**hakim** *m* ruler, governor  
**hal** *m* condition, state; **ji ~ ketin** to be exhausted, worn out  
**halan** *f* yell, shout  
**halhalk** (dial. var.) = **al'al**  
**han** (in constr. w/ word it modifies) this very, that very: *wê roja han* on that very day; *ev tîrsa han bi serpêhatiya te girêdayî bû* this very fear was connected to your experience  
**hatin yê-/wer-** (v.i., pres. ind. **têm**, neg. **nayêm**, pres. subj. **bêm/werim**) to come; (+ inf.) passive  
**hatî** *f* future  
**havêtin** (dial. var.) = **avêtin**  
**havîn** *f* summer  
**havîtin** (dial. var.) = **avîtin**  
**hawîrdor** *f* surroundings, environment; *~ên wê* those around him  
**hawurdor** (dial. var.) = **hawîrdor**  
**hay** *f* feeling, awareness (*ji* of), attention: *~a min jê tune bû* I had no awareness of it; *~dar* aware  
**hazir** ready, present; *~î* *f* preparation; *~î kirin* to make preparations  
**heb<sup>1</sup>** *m* grain, bit; pill: *~ekî aqil* a grain of sense; *~ek(î)* a little, a bit, slightly  
**heb<sup>2</sup>** *f* a single thing, item, individual, one  
**hebandin** *v.t.* to love  
**hebe nebe** one way or another  
**hebkî = hebekî** (see **heb**)  
**hebûn** *v.i.* to exist: *di zimanê me de pir gotinên kurdî hene ku me nebihîstine* there are many Kurdish words in our language we haven't heard; (with subject + possessive) to have; **hebû tunebû** once upon a time  
**hehecik** martin, swallow
- hecûm** *f* attack, assault  
**heçê** whatever, whoever  
**hedam** sense ???  
**hedef** *f* goal  
**heft** seven; *~e* *f* week: *bi ~yekê* within a week; *~eyî* weekly; *~ê* seventy  
**heger** if  
**hej** movement; **li ~ û liv û weş ketin** *v.i.* to toss and turn  
**hej = hez**  
**hejandin** *v.t.* to shake: *wî serê xwe hejand* he shook his head; *min destê wî hejand* I shook his hand  
**hejar** poor: *~ên kurdan* the poor Kurds  
**hejiyan** *v.i.* to move, shake  
**hejîk** love, affection  
**hejîn = hejiyan**  
**hejmar** *f* number, issue (of a journal)  
**hejmartin hejmêr-** *v.t.* to count, enumerate: *dîhatin hijmartin le ser her deh tiliyên destan* they could be counted on all ten fingers of the hands  
**hejmêr-** → **hejmartin**  
**hek** *m* right; **di ~ê** *prep.* concerning, about  
**heke** if  
**hel** *m* protected place  
**helaw** *f* halvah  
**helbest** *f* poetry, verse: *~a serbest* free verse; *~kar* *m* poet; *~van* *m* poet  
**helbet** of course  
**hel-bijartin** *v.t.* to select, choose  
**hel-dirandin** *v.t.* to tear apart  
**Heleb** *f* Aleppo  
**heliyan** *v.i.* to melt, disappear  
**heliz** an herb  
**helk û bêhn** breath  
**hel-pekandin li xew** *v.t.* to rouse from sleep  
**helqe** *f* ring  
**hem...hem** both...and  
**hema** thus  
**heman** that very  
**hember** equal; *~î* *f* equality; **li ~î**

## KURMANJI KURDISH

- towards, vis-à-vis, across from
- hembêz = hemêz**
- hemd** *m* will, volition; **bê** ~ reluctantly, involuntarily; **hatin ser** ~ê **xwe** to come to one's senses
- hemdemî** contemporary
- hemêşe** always
- hemêz, hembêz** *f* bosom, embrace; ~ **kirin** *v.t.* to embrace
- hemî = hemû**
- hemmanê** scarcely, barely
- hemû** all, every; ~**ya(n)** all of them
- hengam** time: *di ~ekê de* at one and the same time, at once
- heps** *f* prison, imprisonment; ~**xane** *f* prison
- her** every; ~ **û** ~ always and ever; ~**ku** ... **-tir** the more ... the more: *dengê ji ez:mên herku diçû bêtir dibû* the sound from the sky kept getting louder; ~ **tenê** at least: *her tenê çend heftiyan carekê* at least once every few weeks
- her-** → **çûn**
- herbî** *f* war department
- herd** valley ???
- herehereyî** worldly strife, turmoil
- herejor** steep
- herê = erê**
- herêm** *f* district, region
- herf** *f* letter of the alphabet
- herikîn** *v.i.* to move, to flow
- herimandin** *v.t.* to ruin, make a mess of: *wî jiyana li wan herimandiye* it has ruined their lives
- herî<sup>1</sup>** very, exceedingly, most (superlative prefix)
- herî<sup>2</sup>** *f* mud
- hertim** always; ~î usual
- herweha** thus, so also
- herwiha** (dial. var.) = **herweha**
- hes** *f* feeling, emotion; ~**asiyet** *f* sensitivity
- hesibandin** *v.t.* to count, take into consideration: *ew xwe weke kurd nahesi-*
- bînin* they don't count themselves as Kurds
- hesin** *m* iron; ~**gêr** *m* blacksmith; ~î made of iron; ~**ker** *m* blacksmith
- hesiyan/hesîn** *v.i.* to feel; ~ **bi** to perceive, be aware of
- hesp** *m* horse
- hesret** *f* pining, longing, regret; **li ~a** longing for
- hest** *f* feeling
- heste** *f* lighter
- hestik** *m* bone
- hestî** *m* bone
- heşî = êşîn**
- heşîn** green; ~**ahî** *f* greenness
- heşt** eight; ~ê eighty
- heta** even; (prep.) up to, until; ~ **(ku)** (conj. + neg. subj.) until: *heta neyê guhartin jî dê wiha bidome* until it is changed it will remain like that
- hetanî = heta**
- hev** each other, together, co-, same; **ba** ~ **hatin** to get together, cooperate; **bi** ~**du re** together; **bi** ~ **re** with each other, together; **ji** ~ **ketin** to fall apart; **li** ~ together; **li ser** ~ altogether; ~ **dan** *v.t.* to collect, put together
- heval** *m/f* friend; ~**bend** *m* proponent; ~**tî** *f* friendship
- hevedudanîn** *v.t.* to put together, to compound
- hevdû** each other
- hevgirtî** assembled
- hevîr** *m* dough
- hevkar** *m/f* co-worker; ~î *f* cooperation
- hevok** *f* sentence; ~**sazî** syntax
- hevpeyvîn** *f* conversation
- hevraz** (dial. var.) = **efraz**
- hevrişim** *m* silk
- hevvelatî** *m/f* compatriot
- hew** no more, not any more: *hew dixwim* I can't eat any more
- hewa** *f* air, weather; ~ **guhastin** *v.t.* to have a change of climate

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- hewale** *m* air  
**hewandin -hewîn-** *v.t.* to give shelter to, protect  
**hewcedar** needy, in need; **~î** *f* need, necessity  
**hewe** (dial. var.) = **we**  
**hewes** *f* passion  
**hewg** *f* throat  
**hewil** *f* attempt; **~dan** *v.t.* to attempt  
**hewk** = **hewg**  
**hewqas** that much, so much  
**hewranî** *m* a type of cloak; **~yekî reş** a black cloak, a sign of mourning  
**hewş** *f* courtyard  
**hey** continuously, (+ verb) to keep on  
**heya** = **heta** for, up to, until: *heya demeke dirêj* for a long time; **~ku** (conj.) while, as long as  
**heybet** *m* fearfulness; **~girtî** fearful  
**heyecan** *m* excitement  
**heyf** *f* pity; **~a ...** it's too bad about ...; **~a ... hatin bi** to feel sorry for: *heyfa min bi te îê* I feel sorry for you  
**heyhat** alas!  
**heyîn** *v.i.* to live  
**heyran** amazing!, incredible!  
**heyst** eight  
**heystê** eighty  
**heyv** *f* moon, month; **~a çarde şevê** the full moon  
**heyran ... çi?** what do you mean ...?  
**heywan** *f* animal  
**hez kirin ji** *v.t.* to like, enjoy: *min jê hez kir* I liked it  
**hezar** thousand  
**hê** still, yet  
**hêç** furious, quick-tempered  
**hêdî hêdî** little by little  
**hêdîka** slowly, softly  
**hêj** still, (with comparative) even  
**hêja** valuable, worthy; **ne** ~ worthless  
**hêk** *f* egg  
**hêl<sup>1</sup>** *f* side, direction  
**hêl<sup>2</sup>** vigor, strength, power; **bi** ~ vigorously, aloud  
**hêl<sup>3</sup>** trace, track  
**hêl-** → **hiştin**  
**hêlan** *v.t.* to leave  
**hêlûn** *f* bird's nest; **~ kirin** *v.t.* to nest, to settle in  
**hênik** cool; **~ayî** *f* coolness  
**hêre kirin** *v.t.* to look  
**hêriş** *f* attack; **~ kirin/anîn/birdin** *v.t.* to make an attack: *cendirme hêrişî ser malê dikin* the gendarmes are attacking the house  
**hêrişker** attacking  
**hêrs** *f* anger; **~ kirin** *v.t.* to anger; **~ê ketin** *v.i.* to get angry  
**hêsan** easy; **~ kirin** *v.t.* to facilitate, make easy; **~î** easy  
**hêsir** *m* tear  
**hêsîr** captive, prisoner  
**hêstîr<sup>1</sup>** *f* mule  
**hêstîr<sup>2</sup>** = **hêsîr**  
**hêşîn** green (of plants), bluish (of animals); **~ayî** *f* greenery, verdure; **~î** *f* greenery  
**hêştîr** *f* camel  
**hêt** *f* thigh  
**hêvar** = **êvar**  
**hêvî** *f* hope; **~dar** hopeful; **bê~** hopeless; **li ~ya ... bûn** to wait for, be in expectation of ...; **(li) ~ya ... man** to lie in wait for ...  
**hêwan** *f* porch  
**hêwir** at rest, calm  
**hêz** *f* strength, power  
**hicûm** *f* attack  
**hijmartin hijmêr-** (dial. var.) = **hejmartin**  
**hikîm** *m* sovereignty, power; verdict, judgment; **hatine ser** ~ to come to power; **~ dayîn** to make a judgment  
**hilanî** kept, preserved  
**hil-anîn (hil-în-)** *v.t.* to take away; to keep, preserve  
**hil-avîtin** *v.t.* to go, stick (**li ... ra**

KURMANJI KURDISH

- through something)  
**hil-bijartîn** *v.t.* to choose  
**hil-dan** *v.t.* to lift, raise  
**hil-dirandin** (dial. var.) = **hel-dirandin**  
**hil-girtin** *v.t.* to bear, endure; to shoulder (a responsibility, burden)  
**hil-ketin** *v.i.* to come about by chance  
**hil-kêşan** *v.i.* to climb up, out  
**hil-kutan** *v.t.* to knock, rattle  
**hilmis** poke; ~ **dan bi** to poke  
**hil-pekandin** (dial. var.) = **hel-pekandin**  
**hil-qedimîn** *v.i.* to stand up  
**hil-şandin li ser** *v.t.* to bring down on  
**hil-weşandin** *v.t.* to break up, split apart: *piştî hilweşandina sîstema Sovyetê* after the break-up of the Soviet system  
**hil-weşîn** *v.i.* to break up, split apart  
**him...him** both...and  
**himber** (dial. var.) = **hember**  
**himbêz kirin** *v.t.* to embrace  
**himêz** armful; ~ **kirin** = **himbêz kirin**  
**hin** some, a few, several: *hin rûpel* a few pages, several pages; *hin ji wan* a few of them; ~**ên wan** some of them; ~**ekan ...** ~**ekan** some ... others  
**hinarok** cheek  
**hind<sup>1</sup>** = **hin**; **hinde cara hindek** every once in a while  
**hind<sup>2</sup>** *f* measure, extent: *ji ber hindê jî* to a certain extent; ~**ik** slight, few, little bit; ~**ikahî** *f* minority  
**hinda** *prep.* until  
**hindav** *f* direction; ~**a ...da** toward  
**hindir** = **hundur**  
**hiner** = **huner**  
**hingê** then, at that time; therefore, for that reason  
**hingiv** *m* honey  
**hingî** then, at that time  
**hingûr** *f* twilight  
**hirî** *f* wool  
**hirsîyan** *v.i.* to fall down, spill over or out  
**hiş** *m* awareness, sense; ~ **be** be quiet!;  
**bi** ~ intelligent, smart  
**hişin** = **hêşin**  
**hişk** dry, solid, frozen; ~ **bûn** *v.i.* to freeze; ~**ahî** *f* solidity, rigidity; ~**asayî** *f* dry, cold air  
**hiştin hêl-** *v.t.* to let go, leave, allow; **Xwedê te bihêle** may God preserve you!  
**hişyar** awake, sober; ~ **bûn** *v.i.* to awaken; ~ **kirin** *v.t.* to wake  
**hizandin** (dial. var.) = **hejandin**  
**hizib** *f* political party  
**hizir** *f* thought, idea; **li hizra ... da bûn** to be thinking about ...  
**hîm<sup>1</sup>** *m* foundation, basis; ~**avêj** *m* founder  
**hîm<sup>2</sup>** = **hîn<sup>2</sup>**  
**hîn<sup>1</sup>** still, yet: *ew ~ nehatiye* he hasn't come yet; ~ **bêtir** even more  
**hîn<sup>2</sup>**: ~ **bûn** *v.i.* to learn; ~**î kirin** *v.t.* to teach: *wê ez hînî pir tiştan kirin* she taught me many things; ~**î ... bûn** to learn how to (+ inf.)\n  
**hîna** = **hîn<sup>1</sup>**  
**hînga** = **hingê**  
**hîs** *f* feeling, emotion; ~ **kirin** *v.t.* to feel  
**hîştin** = **hiştin**  
**hîv** (dial. var.) = **heyv**  
**hîvî** (dial. var.) = **hêvî**  
**hîz** *m/f* skin sack  
**hogiç** *m* mountain ram  
**hogir** accustomed, intimate friend; *m* environment  
**hol** *f* environment, surroundings; **xwe gihandin** ~**ê** to come forth, come about, arrive  
**holê** thus, in this manner; in view  
**holik** *f* hut  
**hon** (dial. var.) = **hun**  
**honik** cool; ~ **kirin** *v.t.* to cool down; **dilê xwe ~ kirin bi** to console oneself with

## KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- hov** wild; ~**îfî** *f* wildness  
**hovan** over there  
**hoy** *m* condition, circumstance: *di hoyên teng de* in narrow straits, in a tight spot  
**hozantî** *f* poetry  
**h.p. = heta paşî** etc., et al.  
**hukum** *m* order; ~**darî** *f* rule; ~**darî kirin** *v.t.* to rule  
**hukûmet** *f* government  
**humanîst** *m* humanist; ~**î** humanistic  
**hun** (obl. **we**) you (pl.)  
**hundir** (dial. var.) = **hundur**  
**hundur** *m* inside; ~**ê** *prep.* inside of; **di ~ê ... de** within: *di ~ê deh salan de* within ten years  
**huner, hiner** *f* art, skill; ~**mend** *m* artist  
**hur** free, at liberty  
**hurmetgir** respectful  
**hustû** *m* neck  
**huzûr** *f* presence  
**hûn = hun**  
**hûr**<sup>1</sup> small, little; ~ ~ in little bits, in small pieces; ~ ~(**î**) **bûn** *v.i.* to be smashed to bits; ~ **kirin** *v.t.* to crumble; ~ **mûr** small items, little things  
**hûr**<sup>2</sup> *m* paunch  
**hûrik** *m* small piece, bit, sliver; ~ ~ slight(ly)  
**hwd (her wekî din)** etc.  
  
 (because the distinction between initial *i* and *î* is not consistently maintained, the two letters are alphabetized together)  
**î‘dam** *f* execution, death sentence  
**idare kirin** *v.t.* to direct, manage  
**îdeolojî** *f* ideology  
**îfade** *f* testimony  
**îflas** *f* bankruptcy; **çûne** ~ *v.i.* to go broke  
**î‘lan kirin** *v.t.* to announce  
**ilham** *f* inspiration  
**‘ilmî** scientific  
  
**Îlon** *f* September  
**imkan** *m* possibility  
**împaratorî** *f* empire  
**îmtihan** *f* examination  
**îmtiyaz** *f* concession: *îmtiyaza neftê* oil concession  
**înce** then, in that case  
**Îngilîstan** *f* England  
**Îngilîz** *m/f* English; ~**î** *f* English language  
**inkar kirin** *v.t.* to deny  
**insan** human being, one; *pl* people  
**înşa** *m* composition  
**iptidai** elementary  
**îrad** *f* objection  
**Îran** *f* Iran  
**Iraq** *f* Iraq  
**îro, îroj** today  
**îrû** (dial. var.) = **îro**  
**îsal** this year  
**îsfehanî** wrought silver  
**Îskenderûn** *f* Iskenderun, Alexandretta  
**Islamiyet** *f* the religion and traditional learning of Islam  
**ispat kirin** *v.t.* to prove, establish  
**israf** *f* expenditure: *israfeke enerjîyê* an expenditure of energy  
**israr kirin** *v.t.* to insist  
**istifade kirin ji** *v.t.* to make use of  
**îstgah** *f* station  
**‘îsyân** *f* rebellion  
**îş** *m* work, affair, job: *çi îşê min bi tirkan re heye?* What do I have to do with the Turks?  
**îşellah** God willing, I hope  
**îşev** tonight  
**işk** dry  
**işkence** *f* torture; ~ **kirin bi** *v.t.* to torture, torment  
**işkestin** (dial. var.) = **şikestin**  
**îtiraz** *f* objection  
**‘iyar** *m* skin, pelt  
  
**jahr** (dial. var.) = **jehr**



## KURMANJI KURDISH

- jan** *f* pain, ache; ~ **dan** *v.t.* to pain  
**jar** poor; ~**î** *f* poverty  
**jehr** *f* poison  
**jendirme** *f* gendarmerie  
**jengorî** rusty  
**jê = ji + wî/wê**  
**jêhatî** worthy  
**jê-kirin** *v.t.* to excise, cut out, cut off  
**jêr** down  
**jêrbar** heavy laden; ~**î** *f* being heavy laden  
**ji** *prep.* from, to, for, with  
**ji ... re** *ccmp.* with  
**ji ... ve** *ccmp.* from  
**ji ber ... ve** *ccmp.* before  
**jibîrkirin** → **bîr**  
**jihevdeketî** fragmented, fallen apart:  
*civateke* ~ a fragmented society  
**jimar** *f* number  
**jin** *f* woman, wife; ~**ik** *f* woman  
**jinûvezayin** *f* rebirth, renaissance  
**ji weşdaketî** scattered about  
**jiyan<sup>1</sup>** *f* life  
**jiyan<sup>2</sup> jî-** *v.i.* to live  
**jiyin = jiyân<sup>2</sup>**  
**jî** *enclitic* also, even, emphasizes preceding word  
**jî-** → **jiyan<sup>2</sup>, jîn**  
**jîn jî-** *v.i.* to live  
**jîndar** alive, living; **dinya** ~ the world of the living  
**jîr** talented, skillful; ~**î** *f* diligence, talent  
**jmartin jmêr-** *v.t.* to count, to enumerate  
**jor** above, up  
  
**k-** → **kirin**  
**ka** (attention-getting particle): *ka mêze* ke come, look!; *ka li ku ye?* now where is it?  
**ka** *f* straw, hay  
**kabûs** *f* nightmare  
**kafiye** (dial. var.) = **qafiye**  
**kal** aged; *m* old man, grandfather; ~**e-**
- mêr** *m* elderly gentleman  
**kalîte** *m* good quality  
**kalkabûs** *m* nightmare demon  
**kalo** *m* old man  
**kambax** ruined, devastated; devastating;  
~ **kirin** *v.t.* to ruin, devastate  
**kanê = kanî<sup>2</sup>**  
**kanî<sup>1</sup>** *f* spring, source  
**kanî<sup>2</sup>** where is/are?  
**kanîn** (dial. var.) = **karîn**  
**kanun** *pl* winter months  
**kapan** a narrow, steep mountain road  
**kapik** *f* bran  
**kar<sup>1</sup>** *m* job, work; ~**bidest** *m* authority;  
~**ker** *mlf* worker; ~**ûbar** *m* work, business, everything entailed by s.th.; ~  
**kirin** to work, to penetrate; **bi~ anîn** *v.t.* to use  
**kar<sup>2</sup>** kid (goat, deer, &c.)  
**karik** kid goat  
**karîn** (*v.i.*, neg. pres. **nîkarim**, past (dî)karibûm, neg. past. **nîkaribûm**, subj. (bi)karibim) to be able (+ subj. to)  
**karneval** *f* carnival  
**karto** stale  
**karzezal** baby deer, fawn  
**karzan** expert  
**kasik** *m* globe  
**kastîn** *f* howl  
**kaş** *m* slope, hill; ~ **bûn** to fall backwards  
**kat kirin** *v.t.* to divulge  
**kaxet = kaxez**  
**kaxez** *f* paper  
**kaxiz = kaxez**  
**kazkaz** *f* wail  
**kebanî** *f* lady: *kebanîya malê* the lady of the house  
**keç** *f* girl; ~**ik** *f* little girl  
**ked** *f* stick; ~**a kesekî xwarin** to get beaten by s.o.  
**kef<sup>1</sup>** *f* foam: ~*a sawûnê* soapsuds; ~ **dan** *v.t.* to foam

## KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- kef<sup>2</sup>** *f* palm (of the hand)  
**kefen** *m* burial shroud; ~ **kirin** *v.t.* to shroud  
**kefi** *f* kefiya, Arab headdress  
**kefteleft** *f* activity, work, enterprise  
**kej** *f* fur; ~ **da-bûn** *v.i.* to get long fur  
**kek** *m* elder brother  
**kel<sup>1</sup>** boiling; ~ **û gerî** crying and weeping  
**kel<sup>2</sup>** *m* bull  
**kelandin kelîn-** *v.t.* to boil  
**kelas** *m* corpse, body  
**kelberû** wild  
**kel** *f* an outcropping of rock  
**kelem<sup>1</sup>** oak  
**kelem<sup>2</sup>** *m* thorn; obstacle, difficulty, trick  
**kelem<sup>3</sup>** *m* cabbage; ~**ê Brukselê** Brussel sprout  
**keleşçe** *f* handcuff; ~ **kirin** *v.t.* to handcuff  
**kelên** *f* opportunity, chance  
**kemîn** *f* ambush; ~ **girtin** to lie in ambush  
**ken** *m* laughter; ~**ıyan** *v.i.* to laugh  
**ken-** → **kenîn**  
**kendal** *f* side, slope, bank  
**kengê, kengî** when?  
**kenîn** *v.i.* to laugh  
**ker<sup>1</sup>** donkey; *ne ker ketiye, ne hîz diriyaye, û ne doşab rişiyaye* (prov.) “no donkey has fallen, no skein has been ripped, and no molasses has been spilled,” i.e. nothing at all has happened  
**ker<sup>2</sup>** deaf  
**ker<sup>3</sup>** quiet, silent  
**keramet** *f* miracle  
**kerb** *f* sorrow, grief; **bi ~a ... çûn** *v.i.* to empathize with ...  
**kerem** generosity, benefit; *ji ~a xwe please, if you would be so kind*  
**kerî** *f* herd; piece  
**kermî** *f* snout
- kerpîç** *m* sun-baked mud brick  
**kerwan** *m* caravan  
**keser** *f* sorrow, grief; ~**vedan** *f* sorrowing  
**kesk** green  
**keşf kirin** *v.t.* to discover  
**keştî** *f* boat  
**keşin kev-** *v.i.* to fall; ~ **li ber ...** to object to, oppose; **bi ser ~** to come up, to surface  
**kev-** → **keşin**  
**kevanî = kebanî**  
**kevçî** *m* spoon  
**kever** spotlessly white  
**kevin** ancient  
**kevîr** *m* stone, rock  
**kevnar** ancient  
**kevnabajar** *f* ancient seat  
**kevnepereş** conservative  
**kevnosovyet** *f* the ex-Soviet Union  
**kew** partridge  
**kewanî = kebanî**  
**kewtîn** *v.i.* to bark  
**keys** *f* opportunity, advantage  
**kezeb** *f* liver; womb; ~ **şewitan** to feel sorry, be distressed  
**kezi** *f* braid of hair  
**kezk** *f* strand of hair  
**kez kirin** *v.t.* to bite  
**kê** → **kî**  
**kêf** *f* pleasure, joy; *li ~a wî nedihat* she wasn't enjoying it; ~**xweş** happy; ~**xweşî** *f* happiness, pleasure, rejoicing; ~ **û sefa** pleasure  
**kêl** *m* grave  
**kêlek** *f* side, edge  
**kêm** few, little bit; ~ **kirin** *v.t.* to lessen; ~ **mabû ku** (+ subj.) almost: *kêm mabû ku dila te ji kêfa ji şinga te derkeve* your heart almost leapt out of your breast from joy; ~**anî** *f* deficiency, inadequacy; ~**asî** *f* paucity; ~ **û zêde** more or less; **bê~asî** flawless(ly); **bi ~anî** *f* at least

## KURMANJI KURDISH

- kêr<sup>1</sup>** *f* knife  
**kêr<sup>2</sup>** *f* benefit, profit, effect; **bi** ~î ...  
**hatîn** to be of benefit to ...: *bi kêrî çî îê?* what's the use of it?; **bi**~ useful  
**kêrûşk** rabbit  
**kês = keys**  
**kêşan** *v.t.* to pull, draw; **cixar** ~ to smoke cigarettes  
**kêz** *f* bug, insect; ~îk *f* bug  
**kibrît** match; ~firoş matchseller  
**kifş** clear, apparent  
**kil<sup>1</sup>** *f* collyrium; ~ **kirin** to paint the eyes with collyrium  
**kil<sup>2</sup> kirin** *v.t.* to wave; **dest** ~ **ji** ... **re** to wave the hand at  
**kim** *m* corner  
**kin** short; ~î *f* shortness; **bi** ~î shortly, slightly  
**kinc** *pl* clothes  
**kinciğ** *m* rag  
**kir** → **kirin**  
**kiras** *m* shirt  
**kirêt** ugly, shameful; ~î *f* ugliness, defilement, shame  
**kirêwe** *m* blizzard  
**kirin k-** *v.t.* to do; ~ **ku** (+ pres. subj.) to make (as if to do s.th.), almost to do s.th.: *wî kir ku tişteki bibêje, lê ne got* he almost said something, but he didn't; **ji xwe** ~ to take off (clothes), disrobe: *min kincên xwe ji xwe kir* I took off my clothes; **te dikir û nedikir** do what you might; **min kir û nekir** no matter what I did  
**kirîn kir-** *v.t.* to buy  
**kirûmat** in stony silence  
**kişandin kişîn-** *v.t.* to pull, draw; **dest** ~ **ji** to withdraw from  
**kişkişandin** *v.t.* to drag  
**kitêb** *f* book; ~xane *f* library  
**kitkit** *f* detail  
**kivş = kifş**  
**kî** (obl. **kê**) who?  
**kîjan** which?
- kîn** *f* revenge, feud: *kîna xwe bi hev re hene* they are having a feud; ~ **girtin** *v.t.* to take revenge  
**kînga** ever; when  
**kîs** *m* sack, bag; **ji** ~ê **xwe** out of one's own pocket  
**kîso** *f* tortoise  
**klasifikasyon** *f* classification  
**klaşnîkov** *f* Klashnikov rifle  
**ko = ku<sup>2</sup>**  
**koç kirin** *v.t.* to decamp, move; ~î ... **kirin** to move to  
**kok<sup>1</sup>** *f* stitch  
**kok<sup>2</sup>** *f* root, stub  
**kolan** *f* street  
**kolan kol-** *v.t.* to dig, dig out, research; ~**din kolîn-** *v.t.* to dig  
**kole<sup>1</sup>** trick, deceit; ~ **kirin** *v.t.* to deceive; ~**dar** tricky, deceitful  
**kole<sup>2</sup>** captive, slave  
**kolonyalîst** colonialist  
**kom** *f* pile, group; ~ **bûn** to gather, assemble; ~**a san** pack of dogs  
**komar** *f* republic: *Komara Mehabadê* the Republic of Mahabad  
**komel** *f* society, organization: *Komela Karkerên Kurd* Kurdish Workers Society; ~**ayetî** social  
**komik** *f* small group  
**kon** *m* tent  
**kongre** *f* congress  
**kor, kûr** blind; ~ ~ **fikirîn** to be lost in thought  
**kor û kend** *m* depression  
**koşîk** *f* pavilion  
**kovar** *f* journal  
**kovî** wild, ferocious  
**kox** *f* coop: *koxa mirîşkan* chicken coop  
**koxik** *f* hut, shack  
**ku<sup>1</sup>** where?; **ji** ~ where from?, **li** ~ where, where at?  
**ku<sup>2</sup>** that (subordinating conj.); unless  
**kuç** *f* large rock  
**kuderê** where?

## KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- kufuk** *m* snot; **kufkê poz** snot; **kufkê guh** earwax; **~girtî** snotty
- kuj** *m* corner
- kuj-** → **kuştin**
- kul** *f* wound, pain, suffering; *adj.* infected, inflamed, suffering
- kulav** *m* felt mat
- kulek** *f* smoke hole
- kulfet** *f* job, duty: *xudê kulfet* employed, holding down a job; maid, female servant; wife
- kulik** *m* finger; **~ekî dan ser** to put a finger on, point to
- kulî** *f* flake of snow
- kulîlk** *f* wild flower
- kullî** cotton
- kulm** *f* fist; **~ik** *f* fist
- kulmoz** *m* beehive
- kultur** *f* culture
- kum** *m* cap; **keça ~sor** Little Red Riding Hood
- kun** *f* hole; **kun kun kirin** *v.t.* to poke holes in
- kundkî rûniştin** *v.i.* to hunker down
- kunkunî** pitted, pockmarked
- kur** *m* boy, son
- kur kirin** *v.t.* to cut (the hair)
- kurd** *m/f* Kurd; **~andin** *v.t.* to Kurdicize; **~istan** *f* Kurdistan; **~ayetî** *f* Kurdishness; **~hiz** Kurdophile; **~iyetî** *f* Kurdishness; **~î** Kurdish
- kurdmancî** Kurmanji Kurdish
- kurm** *m* worm; **~ik** *m* little worm; **~î** wormy, mangy, maggoty
- kursî** *f* chair, seat: *kursiya şerefê* the seat of honor
- kurş** *f* frozen snow; **~enegirtî** not frozen solid
- kurt** short, brief; **~ayî** *f* shortness: *bi kurtayî* briefly; **~eçîrok** *f* short story; **~edem** *f* moment
- kuruf** *f* mound of snow
- kusan** how
- kuskusandin** *v.t.* to squint
- kuştin kuj-** *v.t.* to kill
- kut xistin li** *v.t.* to take a puff on (a cigarette)
- kut** peck, (dog's) bark; **~ kirin** *v.t.* to clack, clatter, rattle
- kutan** *v.t.* to strike; **çavên xwe jê ~** to blink the eyes
- kutatirîn** least
- kuxîn** *v.i.* to cough
- kuxuyan** *v.i.* to cough
- kûç** call to a dog
- kûçe** *f* (obl **kûçê**) lane
- kûçik** *m* dog
- kûd** lame
- kûl** *f* ???
- kûlîlk = kulîlk**
- kûr**<sup>1</sup> (dial. var.) = **kor**
- kûr**<sup>2</sup> deep; **~ nêrîn** to look closely; **~ahî** *f* depth; **~anî** *f* depth
- kûşke** small, tiny
- kûvî** (dial. var.) = **kovî**
- kwîr** blind
- kwêşî, kwîşî** (dial. var.) = **kîso**
- labîrent** *f* labyrinth
- lablabik** *m* marsh: *kwêşiyê lablabik* marsh turtle
- laîk** secular
- lal** mute, speechless
- lampe** *f* lamp, light
- land** *f* belly
- landik** *f* cradle
- laş** *m* body, corpse
- lat** *f* boulder
- latînî** Latin
- lava kirin** *v.t.* to plead; **~yî** *f* pleading
- lavan = lava**
- law** *m/f* youth, child; **~ik** *m* infant
- lawur** *m* wild animal
- layiq** worthy
- lazim** necessary
- lebitîn** *v.i.* to move about
- leheng** *m* champion, hero
- lehî** *f* flood, torrent

## KURMANJI KURDISH

- lekîm** *m/f* tentacle ???
- lenger** *f* tray
- lep** *m* paw
- leplepî** twinkling ???
- lerizîn = lerzîn**
- lerizîner** trembling
- lerizok** trembling
- lerz** *m* trembling
- lerzandin lerzîn-** *v.t.* to shake
- lerzîn** *v.i.* to tremble, shake
- leş** *m* body; ~**bizdîn** ???
- leşker** *m* soldier
- lev** aimless ???; ~ **ketin** *v.i.* to chatter (of the teeth)
- lewaş** thin flat bread
- lewhe** *f* sign
- lewma** for this reason, therefore
- lewra, ji lewra** because
- leyistin leyiz-, lîz-** *v.t.* to play, play (a part); to play around (*bi* with): *wî bi nivîsên min dileyist* he used to play around with my writings
- leyiztin** (dial. var.) = **leyistin**
- leylan** *f* mirage
- Leypiçig** *f* Leipzig
- lez** *m* haste; ~ **kirin** *v.t.* to make haste; **bi** ~ in haste, hastily; **bi** ~ **û bez** in all haste, as fast as possible
- lezandin lezîn-** *v.t.* to hasten, to accelerate
- lezet** *f* pleasure
- lê<sup>1</sup>** but; ~**belê** on the other hand
- lê<sup>2</sup>** = **li + wî/wê**
- lê bûn bi** to be afflicted with
- lê-dan lê-d-** *v.t.* to strike, play (instrument); cut off: *bila mîr serê min lê-bidit* let the prince cut my head off
- lê-gerîn** *v.t.* collect
- lêh: di lêhê ... de** *ccmp.* for, in support of
- lêkolîn** *f* research; ~**er** *m* researcher
- lêv** *f* lip, seashore
- lêvişkêstî** with a broken lid
- lê-xistin** *v.t.* to beat, to play (musical instrument), to ring (telephone)
- li** *prep.* in, at, to; also forms the first element of a number of compound prepositions; see the second element
- lib** *m* copy (of a book), flake (of snow), drop (tear); unit, single item
- liberxwe** free, unhindered
- Libnan** *f* Lebanon
- lihêf** *f* quilt
- lihîstîn** (dial. var.) = **listîn**
- likumîn** *v.i.* to trip
- ling** *m* foot, leg; **li ser ~an** standing, on foot
- lipaşmayî** backward; ~**n** *f* backwardness
- liq** *f* branch
- liqandin** *v.t.* to hang; **xwe** ~ to hang (int.)
- liser vebûn** *v.t.* to diagnose
- liv** *f* motion, movement; ~ **lê dan**, ~ **lê xistin** *v.t.* to put in motion
- livandin livîn-** *v.t.* to move, put in motion: *destikên keştiyê zû dilivandin* he was moving the oars of the boat quickly
- livyan = livîn<sup>1</sup>**
- livîn<sup>1</sup>** *v.i.* to move, be in motion, stir
- livîn<sup>2</sup>** *m* bed, bedding
- livok** unstable
- lixwekirin** *f* manner of dress
- lîlandîn** *v.t.* to ululate
- lîsê** *f* high school; ~ **xwendin** to attend high school
- lîstik** *f* game, play, sport
- lîstîn lîz-** *v.i.* to play
- lîz-** → **listîn**
- lojman** *f* lodging
- loma** for that reason, therefore
- luht** naked, bare
- luks** deluxe
- lûle** *f* pipe, barrel (of a rifle)
- lûrîn** *v.i.* to bay
- lûsîn** *v.i.* to perch
- ma** interrogative particle: with affirma-

## KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- tive questions a negative answer is expected: *ma rast e?* that's not right, is it?; with negative questions an affirmative answer is expected: *ma ne rast e?* isn't that right?; with other interrogatives *ma* gives the sense of "ever": *ma tu yê çi bikî bi kêrê?* What ever are you going to do with a knife?
- maç kirin** *v.t.* to kiss
- Maden** *f* Maden, also known as Paxirmaden, city northwest of Diyarbekir
- maf** *m* share, portion; right; **~nas** appreciative
- makîne** *f* machine, car
- mal<sup>1</sup>** *f* house, home: *mala min mala te* my house is your house; **~bat** *f* family; **~mezin** belonging to a great family; **~xwê** paterfamilias
- mal<sup>2</sup>** *m* goods, possessions, wealth: **~ê ticaretê** commercial goods
- mal-** → **malîştin, miştin**
- malava** (vocative particle) hey!, see here!
- malîştin mal-** *v.t.* to rub, rub out
- maliye** *f* tax office
- ma'lûmat** (pl) information
- mam** *m* paternal uncle
- mamostatî/etî** *f* pedagogy; **~atî/etî kirin** *v.t.* to teach: *wî mamostetiya zîmanê erebî dikir* he used to teach the Arabic language
- mamostayî kirin** *v.t.* to teach: *wî mamostayiya rewşenbîrî ya gelek rewşenbîrên kurd kir* he taught many Kurdish intellectuals how to be intellectuals
- mamoste** *m* teacher;
- man mîn-** *v.i.* to remain, stay, dwell; **ne~** to cease to exist, to be no more: *nema xweya kir* he never appeared again; **hindik** ~ (+ subj.) to be about to, to be on the verge of: *hindik dima fener bitemire* the lamp was on the verge of going out
- mandî** exhausted; **~bûn** *f* exhaustion
- ma'ne** (const **ma'na**) *f* meaning; **~wî** moral, spiritual
- mange** *f* cow
- manî** constraint, obstacle
- mantîq** *m* logic
- ma'qûl** reasonable; **~ dîtîn** to consider reasonable: *wî pêşniyaza min maqûl dît* he considered my proposal reasonable
- mar** *m* (obl **mêr**) snake
- mar kirin** *v.t.* to marry (**li** to)
- marş** *f* march, anthem
- mase** *f* (obl **masê**) table
- mast** *m* yogurt
- maşellah** goodness! (said to ward off the evil eye when something is admired or praised)
- maş** silent
- maşmayîn** *f* astonishment
- mayî(n)** other
- mazlûm** tyrannized; **~iyet** *f* tyrannization
- mazot** *f* kerosene
- me** → **em**
- me-** alternative negative subjunctive and imperative prefix = **ne-**
- mebest** *f* intent
- mebin** (archaic negative 3rd pl subjunctive of **bûn**) they may not be: *gelek mebin jî* even though they may not be many
- mecal** *f* opportunity: *ta niha mecal tune bû* until now there has been no opportunity; **~ birrîn** *v.t.* to take an opportunity away
- mecbûr** obliged; **~ kirin** *v.t.* to oblige, force
- meclis** parliament
- medeniyet** *f* civilization
- medinî** civil
- medrese** *f* religious school
- mefhûm** *f* concept
- meh** *f* month

## KURMANJI KURDISH

- Mehabad** *f* Mahabad  
**mehkeme** *f* court  
**mehkûm** condemned; ~ **kirin** *v.t.* to condemn  
**mehlûl** dissolved; ~ **bûn** to be dissolved  
**mehr** *f* marriage contract; ~ **birîn** to conclude a marriage contract  
**mehrûm ji** deprived of  
**mehû kirin** *v.t.* to wipe out  
**mejî** *m* marrow  
**mejûl** occupied; ~ **bûn li ser** *v.i.* to be occupied, busy with  
**mekan** stance, position  
**mekteb** *f* school  
**mela** *m* (obl. **melê**) mulla  
**mele** (dial. var.) = **mela**  
**melevan** *m* swimmer; ~**î** *f* swimming  
**melkemot** the angel of death  
**me'mûr** government official  
**mencel** a copper pot  
**mendik** an herb  
**meqale** *f* article  
**merasîm** *f* ceremony  
**merbend** *f* bond, fetter  
**mereqdarî** *f* interest, inquisitiveness, curiosity  
**mereq kirin** *v.t.* to wonder  
**merg** *f* death  
**merhele** *f* stage: *di merhela ewel de* in the first stage  
**meriv** *m* person, one (impersonal): *gava meriv li cihekî dimîne* when one stays in a place  
**merîd** *m* disciple, devotee  
**merkez** *f* center; ~**î** central: *hukûmeta merkezî* central government  
**mesaj** *f* message  
**mesel** *f* example; ~**en** for example  
**mesele** *f* matter  
**mestîr** larger, bigger  
**mes'ûliyet** *f* responsibility  
**meş** *f* walking: *meşa xwe domand* he continued walking; ~**andin** *v.t.* to put into practice; ~**iyân/-în** *v.i.* to walk  
**metleb** ???  
**mewlûd** *f* a poem celebrating the birth of the Prophet Muhammad, traditionally recited on festive occasions  
**mexsed** *f* intent, intention  
**meydan** *f* field; **anîn ~ê** *v.t.* to bring to the fore  
**meyeldar, meyildar = meyldar**  
**meyîn** *v.i.* to remain  
**meyl** *f* inclination; ~**dar** predisposed (**ji ...re** to); ~**darî** *f* bias, predisposition  
**mezel<sup>1</sup>** *m* grave, tomb  
**mezel<sup>2</sup>** *f* room  
**mezheb** *m* sect  
**mezin** big, large, great; ~ **bûn** *v.i.* to grow up; ~ **kirin** *v.t.* to raise, bring up; ~**ahî** *f* greatness; **bi ~bûna ...** as vast as  
**mê** *f* female  
**mêj** long ago; **ji ~ ve** from long ago  
**mêjî** *f* brain, mind  
**mêjîn** *v.i.* to suck, suckle  
**mêjvemayî** remnant, relic  
**mêr<sup>1</sup>** *m* man, husband; ~**anî** *f* manliness; ~**ik** *m* fellow, guy; ~**xas** *m* gentleman  
**mêr<sup>2</sup>** → **mar**  
**mêrg** *f* meadow  
**mêrxas** brave  
**mêş** *f* bee; ~**a hingivî** honeybee  
**mêtro** *f* metro, subway  
**mêvan** *mlf* guest; ~**darî** *f* visit; ~**perwerî** *f* hospitality; ~**xane** *f* reception room  
**mêze kirin li** *v.t.* to look at, see  
**miç** shut, closed; ~ **kirin** *v.t.* to shut, cover  
**mideh** *m* period of time  
**midûr** *m* director, principal  
**mihî** ???  
**mihrican** *f* celebration, festival  
**mij** *m* mist  
**mijîn** (dial. var.) = **mêjîn**  
**mijûl bi ... ve** occupied, involved with; ~**î** *f* occupation, activity

## KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- mikan = mekan**  
**mil** *m* neck, shoulder; support, aid; side, direction; **bi** ~ê **yekî girtin** *v.t.* to come to s.o.'s aid, to lessen s.o.'s burden; **ji** ~ê **din** on the other hand  
**milet** *m* nation; ~**perwer** nationalistic  
**milî** national  
**min** → **ez**  
**mindal** *m* child  
**minet** *f* obligation; **bê** ~ generous  
**minnet = minet**  
**miqam** *m* musical mode  
**miraz** ??? wish  
**mircan** coral, coral bead  
**mirin** **mir-/mr-** (*dimire, dimre*) *v.i.* to die  
**miriyan = mirin**  
**mirî** dead  
**mirîd** *m* devotee  
**mirîşk** *f* chicken  
**mirov** *m* man; *f* woman; *mlf* person; ~**atî** *f* humanity, humaneness, chivalry  
**mirwarîd** *mlf* ??? pearl  
**misilman** Moslem  
**Misîr** *f* Egypt; **misrî** Egyptian  
**mişt ji** full of, filled to the brim with  
**miştîn mal-** *v.t.* to sweep  
**mit man** *v.i.* not to make a sound  
**mit û mat** utterly silent  
**mixabin** unfortunately  
**mizgîn** *m* good news; ~**î** *f* present given to a person bearing good news  
**mî** *f* sheep  
**mîh = mî**  
**mîn-** → **man**  
**mîna** (prep.) like; ~**ku** (conj.) as, while  
**mînak** equal, similar; *m* example: *weke mînak* for example; ~**î** *f* similarity  
**mîr** *m* prince; *f* princess; ~**ek** princeling  
**mohr** *f* seal, stamp; ~ **xistin** *v.t.* to seal, put a stamp on  
**mor = mohr**  
**more** cracked (as a mud wall)  
**moz(e)** flying insect  
**mr-** → **mirin**.  
**mudet** *m* period  
**mudîr** *m* school principal  
**muesese** *f* institution  
**muhlet** *f* grace period, respite  
**munaqese** *f* debate; ~ **kirin** *v.t.* to debate  
**munasebet** *f* occasion; **bi** ~**a** on the occasion of  
**muxtar** *m* village chief, elder  
**muzîk** *f* music  
**mû** *m* hair, strand of hair; *iota*: *ne mûwek* not an iota  
**mûrî** *f* ant  
**na-** (*negative prefix for present indicative verbs*) not  
**nalîn** *v.i.* to wail, cry out  
**name** *f* letter  
**namûs** *f* honor; womenfolk  
**nan** *m* bread; ~**pêjî** *f* bakery  
**nar** *m* pomegranate  
**narîn** delicate  
**nas** acquainted, known, familiar; ~ **kirin** *v.t.* to know, be acquainted with, recognize; ~**andin** *v.t.* to introduce, make known; **dan naskirin** *v.t.* to introduce  
**nasiyar** familiar  
**nasnav** *m* identity  
**nav<sup>1</sup>** *f* middle; **di** ~**a** ... **de** in the midst of; **li** ~ **hev de girtin** to surround; ~**în** middle (adj.), central: *Rojhilata Navîn* the Middle East  
**nav<sup>2</sup>** *m* name; ~ **kirin** *v.t.* to name; ~**andin** *v.t.* to name; ~**dar** famous, renowned; ~**no** notorious; ~**notî** *f* notoriety  
**navbera** *prep.* between, among  
**naverok** *f* contents  
**navik** *f* waist  
**navneteweyî** international  
**navnîşan** *f* address



## KURMANJI KURDISH

<b>navteng</b> <i>f</i> girth	ment
<b>naxêr</b> no	<b>nerindî</b> evil
<b>naxir</b> <i>f</i> herd	<b>nerm</b> soft, gentle, fine; <b>~ahî</b> <i>f</i> softness, gentleness; <b>~ik</b> softly, gently
<b>naxwe</b> this being so	<b>nesir</b> <i>f</i> prose
<b>naylon</b> <i>f</i> plastic: <i>tûrikên</i> ~ plastic bags	<b>neşên</b> unhappy
<b>naynik</b> = <b>neynik</b>	<b>netewe</b> <i>f</i> nation; <b>~yên Yekbûyî</b> the United Nations; <b>~yî</b> national; <b>~yîtî</b> <i>f</i> nationalism
<b>nazik</b> fine, delicate	<b>nevî</b> <i>m/f</i> grandchild, offspring
<b>ne</b> not; ~ ... ~ neither ... nor; ~ ... <b>lê</b> not ... but; <b>ne-</b> ( <i>negative prefix for subjunctive, imperative, and past-tense verbs</i> ) not	<b>Nevroz</b> <i>f</i> Persian New Year's day
<b>nebeled</b> uninformed, unknowing	<b>newal</b> <i>f</i> valley
<b>neçar</b> helpless; ~ <b>man</b> to have no alternative; <b>~î</b> <i>f</i> helplessness; <b>ji ~î</b> with no alternative	<b>nexş</b> miracle; <b>~în</b> miraculous
<b>nedarî</b> <i>f</i> poverty	<b>nexşe</b> <i>f</i> map
<b>nedî ve, ji</b> suddenly	<b>nexwe</b> otherwise
<b>nefel</b> <i>f</i> clover	<b>nexweş</b> sick, ill; unpleasant; <b>~î</b> <i>f</i> sickness, disease; <b>~xane</b> <i>f</i> hospital
<b>nefes dan</b> <i>v.t.</i> to huff and puff; to be out of breath	<b>nexuyayî</b> invisible
<b>nefret</b> <i>f</i> hatred; ~ <b>kirin ji</b> <i>v.t.</i> to hate, abhor	<b>neyar</b> <i>m</i> enemy, opponent, foe
<b>nefs</b> <i>f</i> self; <b>~a xwe karîn</b> to control oneself; <b>~piçûk</b> humble; <b>~piçûkî</b> , <b>~piçûkahî</b> <i>f</i> humility	<b>neyînî</b> <i>f</i> destitution
<b>neft</b> <i>f</i> oil	<b>neynik</b> <i>f</i> mirror
<b>neh</b> nine	<b>neynok</b> <i>f</i> fingernail, toenail
<b>neheqî</b> <i>f</i> injustice	<b>neynûk</b> = <b>neynok</b>
<b>nehy</b> prohibition	<b>nezanî</b> <i>f</i> ignorance
<b>nejihêvûdurebûyîn</b> <i>f</i> indivisibility and inseparability	<b>nêçirvan</b> <i>m</i> hunter
<b>nema</b> not...again	<b>nêçîr</b> <i>f</i> game, prey; <b>çûn ~ê</b> <i>v.i.</i> to go after game
<b>nemaze</b> especially	<b>nêçîrvan</b> <i>m</i> hunter
<b>nemir</b> undying, immortal: <i>dibe xwediyê navekî nemir</i> he possesses an immortal name	<b>nêrevan</b> <i>m</i> scout
<b>nemirovane</b> unmanly, cowardly	<b>nêrîn</b> <i>v.i.</i> to look; <i>f</i> view, speculation
<b>nenas</b> unacquainted, unfamiliar, unknown; <b>~ê</b> unacquainted with	<b>nêşan</b> <i>f</i> target, mark; ~ <b>kirin</b> <i>v.t.</i> to take aim at, to focus on
<b>nepixandin nepixîn-</b> <i>v.t.</i> to blow up, inflate	<b>nêv</b> (dial. var.) = <b>nîv</b>
<b>nepixîn</b> <i>v.i.</i> to swell	<b>nêvî</b> (dial. var.) = <b>nîvî</b>
<b>neqandin</b> <i>v.t.</i> to select, choose	<b>nêzîk</b> near; <b>~ahî</b> <i>f</i> proximity; <b>~î</b> near to, nearly
<b>nerazî</b> discontent; <b>~bûn</b> <i>f</i> discontent-	<b>nêzîkatî kirin bi</b> <i>v.t.</i> to approach
	<b>nifirîn</b> <i>f</i> malediction, curse
	<b>nifş</b> <i>m</i> generation
	<b>nifûs</b> <i>f</i> identity card
	<b>nig</b> <i>m</i> foot; <b>~ên xwe zêdeyî xwe avêtin</b> to overstep one's bounds
	<b>nigardar</b> beautiful
	<b>niha</b> now; <b>berî</b> ~ before now, ago

## KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- nihe = niha**  
**nihêran** expectant, apprehensive  
**nihêrîn li** *v.i.* to look at, to notice; to look upon, regard (**wek** as)  
**nihêrtîn** (dial. var.) = **nihêrîn**  
**niho** (dial. var.) = **niha**  
**nijad** *m* race; ~**perest** racist  
**nijde** *f* brigandage  
**nik** *f* side, direction; toward, to; *prep.* next to, with, to, for  
**nikil** *m* beak  
**nikilandin nikilên-** *v.t.* to peck  
**nimêj** *f* prayer; ~ **kirin** *v.t.* to pray  
**nimûne** *f* example: *ji bo nimûne* as an example, for example; ~**nde** *f* example  
**niqutandin** *v.t.* to drip  
**niqutîn** *v.i.* to drip  
**nisbet bi** relative to  
**nisxe = nusxe**  
**nîşan = nîşan**  
**nîşk: ji ~ê (~a) ve** suddenly  
**nîştin nê-/niş-** *v.i.* to sit  
**nişandin** *v.t.* to draw, to mark  
**nivistin -niv-** *v.i.* to sleep  
**niviz** ???  
**nivîn<sup>1</sup>** *m* (usually pl) bed; ~**ê nexweşiyê** sick bed; **destek** ~ a set of sheets and bedding material  
**nivîn<sup>2</sup> -niv-** *v.i.* to lie down, sleep  
**nivîsandin** *v.t.* to write  
**nivîsar** *f* writing, text  
**nivîsevan** *m* writer  
**nivîsîn** *v.t.* to write  
**nivîskar** *m/f* writer; ~**î kirin** to write, engage in writing  
**nivîskî** written  
**nivş = nifş**  
**nivz** half  
**niwal** *f* small valley  
**niyet** *f* intention  
**nixabtîn = nuxumandin**  
**nixamtîn = nuxumandin**  
**nixumandin = nuxumandin**
- nizar** *m* mountain side (where the sun never shines)  
**nizîm** low  
**nîjad = nijad**  
**nîn** none, nothing  
**nîsan** *f* April  
**nîşan** *f* sign, mark, military decoration; ~ **dan** *v.t.* to show; ~ **kirin** *v.t.* to indicate  
**nîv** half; ~ **sætê** half an hour; ~**cî** half done; ~**ê şevê** midnight; ~**roj** *f* noon; ~**sedsal** *f* midpoint of a century  
**nîvek** *f* half  
**nîveruh** half-dead  
**nîvişkestî** cracked  
**nîvî** *f* middle, midpoint, half  
**nîzing** (dial. var.) = **nêzîk**  
**nod** ninety  
**nojdarû** *f* panacea  
**nok** *f* chickpea; ~**a tahtê** pebble  
**nola** (*prep.*) like: *nola hev* like each other  
**noqim bûn** *v.i.* ???  
**not = nod**  
**nozdeh** nineteen  
**nu** new; **ji ~ ve** all over again  
**nuçêbûyî** new-born  
**nudem** modern  
**nuh = nu**  
**nuha** (dial. var.) = **niha**  
**nuhatî** new, newly come about: *nivşê nu* the new generation  
**nuhîfî** *f* newness, novelty  
**nujen** newly invented, new-fangled, modern  
**nuka** (dial. var.) = **nuha**  
**nusxe** *f* copy  
**nuvejîn** *f* renaissance  
**nuxumandin** *v.t.* to cover, veil  
**nuxumîn** *v.i.* to be covered, veiled  
**nuyîfî** *f* novelty  
**nuzewicî** newly-wed  
**nû = nu**  
**nûh = nu**

## KURMANJI KURDISH

<b>nûjen = nujen</b>	<b>paseport</b> <i>f</i> passport
<b>nûner</b> representative	<b>paş</b> <i>m</i> the back; <b>li ~ serê</b> <i>prep.</i> behind;
<b>NY = Neteweyên Yekbûyî</b> the United Nations	<b>~ê xwe avetin bi</b> <i>v.t.</i> to throw oneself into s.th.; <b>~eroj</b> <i>f</i> past, the past; <b>~îngê</b> later; <b>~verû</b> backward; <b>~verûtî</b> <i>f</i> backwardness
<b>oda, ode</b> <i>f</i> (obl <b>odê</b> ) room	<b>paşil</b> <i>f</i> bosom
<b>okyanûs</b> <i>f</i> ocean	<b>paşî</b> <i>f</i> end; <b>heta paşiyê</b> until the end
<b>ol</b> <i>f</i> religion; <b>~dar</b> religious; <b>~î</b> religious; <b>~perwer</b> religious	<b>patik</b> <i>f</i> back of the head
<b>ordî</b> <i>f</i> army: <i>Ordiya Sor</i> the Red Army	<b>paye</b> <i>f</i> high rank, place of honor; <b>~tî</b> <i>f</i> honor
<b>ordu = ordî</b>	<b>payîz</b> <i>f</i> autumn
<b>'orre 'or</b> <i>f</i> roar	<b>pejirandin</b> <i>v.t.</i> to accept
<b>orte</b> <i>f</i> middle	<b>pekiyan = pekîn</b>
<b>Osmanî</b> Ottoman	<b>pekîn pek-</b> <i>v.i.</i> to splash, splatter, rise up suddenly
<b>otorîte</b> <i>f</i> authority	<b>pekok: stêrka pekok</b> shooting star
<b>pag</b> stable	<b>pel</b> <i>m</i> leaf, page
<b>pak</b> pure, clean; <b>~hilanîn ji</b> <i>v.t.</i> to get rid of	<b>pelikan</b> stairs, stairway
<b>pakêt</b> package	<b>pelk</b> leaf
<b>pal<sup>1</sup></b> <i>f</i> mountainside	<b>pembo</b> <i>m</i> cotton
<b>pal<sup>2</sup> dan</b> <i>v.t.</i> to push	<b>pena</b> <i>f</i> refuge, asylum; <b>~ber</b> <i>m/f</i> refugee; <b>~berî</b> <i>f</i> refugee status
<b>palas</b> ???	<b>percere</b> <i>f</i> window
<b>pale</b> <i>m</i> worker	<b>peng</b> ???
<b>pan</b> wide, broad	<b>pengizandin pengizîn-</b> <i>v.t.</i> to make jump, spurt
<b>panatî</b> <i>f</i> expanse, breadth	<b>pengizîn</b> <i>v.i.</i> to spray, spurt
<b>pansiman kirin</b> <i>v.t.</i> to bandage	<b>penîr</b> <i>m</i> (obl. <b>penêr</b> ) cheese
<b>papor</b> <i>f</i> stove	<b>per<sup>1</sup></b> <i>m</i> side
<b>paqij</b> pure, clean; <b>~ kirin</b> <i>v.t.</i> to clean; <b>~î</b> <i>f</i> cleanliness	<b>per<sup>2</sup></b> <i>m</i> feather
<b>paqîş</b> (dial. var.) = <b>paqij</b>	<b>per<sup>3</sup></b> <i>f</i> piece
<b>par<sup>1</sup></b> <i>f</i> part, share	<b>peran</b> heavy: <i>cezayê peran</i> heavy penalty
<b>par<sup>2</sup></b> last year	<b>perçe = parçe</b>
<b>par<sup>3</sup></b> <i>f</i> back; <b>ji ~ re</b> from behind	<b>perçîn</b> rivet; <b>bi hev ~ kirin</b> to rivet together, to patch together
<b>parçe, perçe</b> <i>m</i> piece: <i>du sê perçên kaxizên</i> two or three pieces of paper; <b>~ bûn</b> <i>v.i.</i> to be fragmented; <b>~ kirin</b> <i>v.t.</i> to fragment	<b>perde</b> <i>f</i> (const. <b>perda</b> ) curtain
<b>parastîn parêz-</b> <i>v.t.</i> to protect, guard	<b>perdî</b> <i>f</i> ceiling beam
<b>Parîs</b> <i>f</i> Paris	<b>pere</b> <i>m</i> money
<b>parsî</b> Persian language	<b>pergal</b> <i>m</i> compass; <b>bi ~ derketin</b> to be encompassed
<b>partî</b> <i>f</i> political party: <i>partiyên kurd yê</i> <i>siyasî</i> Kurdish political parties	<b>pergî</b> (+ construct) <b>hatin</b> <i>v.i.</i> to come across, find; <b>çûn</b> ~ to go to find
<b>parve kirin</b> <i>v.t.</i> to distribute	

## KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- perpîtîn** *v.i.* to flutter: *dilê min diperpîte*  
I get sick at my stomach
- perwaz** *f* flight
- perwerdî** *f* education
- pesîn** *m* praise; **~andin** *v.t.* to praise, to approve of; **wesf û pesnê ... dan** to praise and extol
- pesnê** *m* trace
- petrol** *f* petrolium
- pevgirêdan** *f* connection
- pexşan** *f* prose; **~nivîskar** *m* prose-writer
- pey: li** ~ (prep.) behind, after; **di ~ ... de** (prep.) after
- peya** *m* man
- peya bûn** *v.i.* to get out, off, down (from vehicle)
- peyda bûn** *v.i.* to be found: *min zanîbû wê saetê ava germ peyda nabe* I knew there was no warm water to be found at that time; **~kirin** *v.t.* to find
- peyitandin** *v.t.* to prove
- peyvîm** *v.i.* to talk, speak: *ez zêde pê re nepeyvîm* I didn't speak to him long
- peyî hev** one after the other
- peyman** *f* pact, agreement; **~ê girêdan** **ligel** to conclude a pact with
- peyv** *f* conversation, talk, words: *me peyv dagerand ser huner û edebiyatê* we turned the conversation to art and literature; **~ik** *f* expression
- peywendî** *f* relation: *peywendiyên navneteweyî* international relations
- pez** *f* sheep
- pezkîvî** (dial. var.) = **pezkûvî**
- pezkûvî** mountain sheep
- pê<sup>1</sup>** = **bi + wî/wê**
- pê<sup>2</sup>** *m* foot
- pêçandin pêçîn-** *v.t.* to wrap, roll
- pêçîn pêç-** *v.t.* to roll, wrap;
- pêjîn** *f* feeling
- pêjîn pêj-** *v.i.* to be cooked; *v.t.* to light (cigarette)
- pêk** together; **~anîn** *v.t.* to get together, collect, arrange; **~hatin** *v.i.* to come about, come to be; **~hatin ji** *v.i.* to consist of
- pê-keşin** *v.i.* to catch (fire)
- pêkol kirin** *v.t.* to stick together (snow)
- pêkva** together
- pê-xistin** *v.t.* to light (fire), to switch on
- pêl** *f* wave; **~bûn** *v.i.* to spread out
- pêlpêlî** wavy, undulating
- pênc** five; **~ih, ~î** fifty
- pêra** along with him (*see* **pê**)
- pêrgî** → **pergî**
- pêşîr** *f* collar; windpipe; forefront; area just below the summit of a mountain
- pêş** forward: *mirov ê bi pêş de biçe* one will go forward; **~ketin** to advance; **bi ~ derketin** to come out to the fore; **~eroj** *f* the future; **~de xistin** to promote; **~ketî** advanced
- pêşayîk** *f* forefront
- pêşber** *m* guide, leader; **ketin ~ê** to be faced with; **~î** in the lead, leadership, (prep.) in front of; **~î ... derketin** to lead, go out ahead of
- pêşdexistin** *f* promotion, advancement
- pêşeng** *m* leader, vanguard
- pêşepêşa, li** *prep.* out in front of
- pêşeroj** *f* future
- pêşevan** *m* leader
- pêşgotin** *f* foreword
- pêşiya** *prep.* before, in front of
- pêşî** *adj.* first: *cara pêşî* the first time, *di du-sê salên pêşî de* during the first two or three years; *f* advance: **~ya ... girtin** *v.t.* to prevent
- pêşîk** avant-garde, forerunner
- pêşîn** first
- pêşkeş** *f* present, gift, tribute; **~kirin** *v.t.* to offer (as a gift), to present
- pêşmerge** *m* guerrilla
- pêşniyaz** *f* proposal, suggestion
- pêşveketin** *f* advancement, progress
- pêt** *f* flame
- pêtgirî** lazy, indolent

## KURMANJI KURDISH

- pêwendî bi** *f* connection to  
**pêwîst** necessary; ~î *f* necessity, requirement  
**pêxember** *m* prophet  
**pê-xistin -xê-** *v.t.* to light, turn on (light)  
**pêxwas** barefooted  
**piç** small, little; ~ek a little bit, for a moment; a little thing  
**pife pif** *f* huff and puff  
**pif kirin** *v.t.* to blow, puff  
**pifînî kirin** *v.t.* to hiss  
**pij** scattered  
**pijandin** *v.t.* to cook  
**pijîn** *v.i.* to be cooked  
**pijiqandin** *v.t.* to make (blood) gush  
**pijiqîn** *v.i.* to explode, to blow up  
**piling** *m* tiger  
**pilot** *m/f* spark ???  
**pilpilî** ???  
**piqqiqok** *f* bubble  
**pir**<sup>1</sup> very, many, much; ~anî *f* most, majority: *piraniya wan* most of them; *pirraniya caran* most of the time  
**pir**<sup>2</sup> *f* bridge  
**pirç** *f* body hair  
**piroze kirin** *v.t.* to tear to shreds  
**pirs** *f* question; ~ek ji... kirin *v.t.* to ask a question of s.o.; ~gir skeptic; ~girêk *f* question: *pirsgirêka kurdî* the Kurdish question  
**pirsan** *v.t.* to ask (a question)  
**pirtepir** *f* sputtering ???  
**pirtik** *f* sheet (glass, paper)  
**pirtûk** *f* paper, sheet of paper  
**pirtve kirin** *v.t.* to tear to pieces  
**pisîk** *f* cat  
**pismam** *m* cousin  
**pispor, pispûr** *m* expert; ~î *f* expertise  
**pişaftin** *v.t.* to assimilate  
**pişirîn** to ruminate (?)  
**pişt** *f* back, hill; ~a *prep.* behind, on the other side of; ~a **xwe dan** *v.t.* to turn one's back; ~î *prep.* after; ~î **ku** *conj.* after; ~germ supported, protected; ~gir *m* supporter; ~girî *f* support; ~re then, later, afterward; ~xwar hunched-over  
**piyale** *f* glass, goblet  
**piyes** *f* play  
**pizot** *m* torch: *çavên wê wek du pizotên êgir bûn* his eyes were like two fiery torches  
**pijame** *m* pyjamas  
**pin** *f* kick; ~avêtin *v.t.* to kick  
**pîne** ???  
**pipoq** *f* glass  
**pir** old; *m/f* old man, old woman; ~ik *f* grandmother  
**piratî** *f* old age  
**pirhepok** *m* monster ???  
**piroz** sacred, holy; ~ kirin *v.t.* to celebrate; to congratulate: *ew wê roja han mîna karnevalekê piroz dikin* they celebrate that day like a carneval; ~bahî *f* congratulations; ~wer holy  
**pis** bad, dirty; ~ik nasty, awful; ~itî *f* obscenity  
**pisîr** (dial. var.) = **pêsîr**  
**piyan** *f* measurement, criterion; ~din **pivên-** *v.t.* to measure  
**PKK = Partiya Karkerên Kurdistanê** Kurdish Workers' Party  
**plan** *f* plan; ~çêker *m* planner; ~ çêkirin to make a plan  
**pola** *m* steel  
**polîtîka** *f* politics; policy  
**ponijîn** *v.i.* to be engrossed in thought  
**por** *m* hair (on the head); ~reş black-haired; ~zer blonde  
**poşman** regretful; ~ bûn li to regret s.th./doing s.th.  
**poxsîde** sad  
**poz** *m* nose, snout  
**prensîp** *m* principle  
**proje** *f* project  
**protesto kirin** *v.t.* to protest, go on strike, boycott  
**PTT = Post Telefon Telexraf** Post, Tel-

## KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- ephone, and Telegraph  
**pûc** useless, unuseable  
**pûk** *f* snowstorm, blizzard  
**pûrt** *f* hair, fur, pelt; ~ **û** **per** feathery coat  
**pûtperest** idolator; ~**î** *f* idolatry  
**PZ = piştî zayînê** anno domini (AD)
- qaçaxçî** *m* smuggler  
**qad** *f* field, place; ~**a şer** field of battle  
**qaf** *f* head  
**qahf** *m* cave, cavern  
**qail bûn** to accept (**bi**)  
**qal** *f* statement; ~ **kirin** *v.t.* to state; ~ **û** **ceng** *f* fight  
**qalçikdayî** frostbitten ???  
**qalik** *m* shell, husk  
**qalind** thick, fat  
**qam** *f* stature, height; measurement for the height of the sun in the sky  
**qamçî** *m* whip  
**qamiş** reed  
**qanser** *f* cancer  
**qanûn** *f* law  
**qarîn** *v.i.* to cry bitterly  
**qasid** *m* messenger, envoy  
**qasî ku** as much as  
**qatil** *m* murderer  
**qayîş, qayîş** *f* strap, thong, belt; rivalry, competition; **bi ... re ketîn** ~**ê** to compete against: *te digot qey ew bi min re ketibû qayîşê* you'd think he was in competition with me  
**qaymeqam** *m* provincial governor  
**qaz** *m* goose  
**qazaxî** *f* butane  
**qe** no, none, at all: *ez qe naxwênim* I don't read at all  
**qebûl kirin** *v.t.* to accept; **wek ... hatin qebûlkirin** to be accepted as  
**qedandin** *v.t.* to finish, to complete  
**qedeh** *f* cup, goblet  
**qeder<sup>1</sup>** *m* amount; ~**ê ...** for the length of ...
- qeder<sup>2</sup>** *f* fate, destiny  
**qedexê** *f* prohibition; (adj) prohibited; ~ **kirin** to prohibit, to ban  
**qedîr** *m* worth; **qedrê ... zanîn** to appreciate; **qedrê xwe girtin** to esteem oneself; ~**gir** appreciative, estimable  
**qedîyan** *v.i.* to end, be finished  
**qefilandin** *v.t.* to tire  
**qefilîn** *v.i.* to get tired  
**Qefqasya** *f* the Caucasus  
**qefsing** *f* breastbone  
**qehbik** *f* harlot  
**qehbîfî = qehpetî**  
**qehêrîn** (dial. var.) = **qehirîn**  
**qehîr** *f* wrath, rage;  
**qehîrîn** *v.i.* to get angry (*ji* at)  
**qehpe** *f* prostitute; ~**tî** *f* prostitution  
**qehwe** *f* coffee  
**qelaş** split open, wounded  
**qelaştin -qelêş-** *v.t.* to split, split open;  
**qelaştina cerahî** surgical incision  
**qelaw** fat  
**qelem** *f* pen  
**qelemrew** *m* realm  
**qelew** (dial. var.) = **qelaw**  
**qelêş- → qelaştin**  
**qelişandin qelişîn-** *v.t.* to split, cleave  
**qelişîn** *v.i.* to be split  
**qelizandin** *v.t.* to make disappear; **xwe** ~ to slip away  
**qelişt** *f* crack  
**qels** weak: *kultura devkî ya Kurdî xurt e lê kultura nivîskî qels e* Kurdish oral culture is strong, but the written culture is weak; ~**î** *f* weakness  
**qelş = qelişt**  
**qelşqelşî** cracked  
**qenc** good, pretty, nice; ~**î** beauty, charitable act, good deed  
**qerar** decision  
**qerax** *f* edge, shore  
**qerçimî** wrinkled  
**qerebalix** *f* crowd, confusion; ~ **kirin** *v.t.* to act up, to flail around

## KURMANJI KURDISH

- qereqol** *m* police station  
**qerisîn** *v.i.* to freeze solid  
**qermiç** *f* wrinkle; ~î wrinkled  
**qerpeçe kirin** *v.t.* to hold tightly in one's embrace  
**qesir** *f* palace  
**qest** *f* intention, purpose; ~a ... **kirin** *v.t.* to head toward  
**qeşa** *f* ice  
**qet** (+ neg.) never, not at all  
**qetan** *v.i.* to be finished; be cut  
**qetandin qetîn** *v.t.* to finish; break, cut: *kurdên li derveyî welêt ev zincîra kirêt qetandine* Kurds outside the country have broken this shameful chain; **ji hev** ~ to part from one another  
**qeter** *m* scales, balance; ~ **kirin** *v.t.* to spy (something in the distance)  
**qetîyan = qetan**  
**qewimîn** *v.i.* to happen  
**qewirandin** *v.t.* to drive away  
**qewîn** strong  
**qewl** *f* promise; **ji ~ên xwe vekişîyan** to renege on one's promises, go back on one's word  
**qey** hey; why?; **te digot qey** you'd think, it was as though  
**qeyd** *f* bond, fetter  
**qeyde** *f* rule  
**qeytankêş kirin** *v.t.* ???  
**qeza**<sup>1</sup> *f* district  
**qeza**<sup>2</sup> *f* accident; fate; ~ **û bela** misfortune, calamity  
**qezenc** *f* profit, earnings, advantage: *bi qezenca* ... to the advantage of ...; ~ **kirin** *v.t.* to earn, gain, win  
**qêrîn** *v.i.* to scream  
**qîjak** raven  
**qîjik** *f* crow  
**qîlêr(în)** filthy  
**qir kirin** *v.t.* to eliminate, exterminate  
**qiral** *m* king  
**qirax** (dial. var.) = **qerax**  
**qirçeqirç** creak, splintering sound  
**qirdik** *m* clown  
**qirik**<sup>1</sup> *f* crow  
**qirik**<sup>2</sup> *f* throat; ~**talî** *f* bitter aftertaste  
**qirş** *f* stem, branch; ~**ik** *f* twig  
**qise** *f* conversation, talk  
**qismet** *m* fate  
**qiyamet** *f* resurrection; **roja ~ê** doomsday  
**qizwan** terebinth, a small tree  
**qîjeqîj** *f* loud cry, scream  
**qîjîyan** *v.i.* to scream  
**qîl** *m* fang, canine tooth; **ber ~an dan** to sink the fangs into  
**qîm** *f* contentment, satisfaction; ~a **xwe anîn bi** to consent to  
**qîmet** *f* worth, value  
**qîr** *f* cry, shout; ~ **kirin** *v.t.* to shout; ~**ewîr** *f* cry, shout; ~**în** *v.i.* to cry out, screech  
**qîrçîn** *v.i.* to scream, screech  
**qîz** *f* daughter  
**qoç** *m* horn (of an animal)  
**qonax** *f* inn; a one-day's distance on a journey  
**qontrol** *f* check  
**qufulîn** *v.i.* to feel very cold  
**qul** *f* hole, opening: *qula rêvîyan* fox hole; ~ **kirin** to pierce  
**qulibîn** *v.i.* to fall down, collapse, scramble down  
**quling** crane  
**quloç** *m* league (measure of distance)  
**quloz bîn** *v.i.* to rise up  
**qulqulî** full of holes  
**qulubîn = qulibîn**  
**qumandan** *m* commandant  
**qunc** *f* corner; **xistine ~ekî asê** to corner  
**quncik** *f* little bit  
**quntar** *f* foot of a mountain  
**quran** *f* the Koran  
**qurane** *f* hinge  
**qurban** *f* sacrifice, victim; **qurbana armanca xwe** a martyr to one's cause

## KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- qurm** *m* tree stump; *mîna qurmê dara mirî* like a dead tree stump
- qut** cut, cut off; ~ **bûn** *v.i.* to get cut off
- qufî** *f* box
- quwet** power; **bi** ~ powerful
- qûç** *f* cliff, height, summit
- qûn** *f* back; ~ **a çiyê** mountain skirt; **li ser ~ê xistin** to topple
- qûntar = quntar**
- qufîk** *f* small box
- ra = re**
- ra-bûn** *v.i.* to rise, arise, get up; to abandon, give up (**li** s.th.)
- ra-girtin** *v.t.* to pick up; **xwe** ~ to recover
- rahetî** *f* ease, comfort
- ra-hiştin** *v.t.* to put down
- ra-ketin** *v.i.* to sleep
- ra-kirin** *v.t.* to take away, pick up; to wake up (trs.); to cancel, abolish; **ji navê** ~ to eliminate
- raman** *f* stance
- ra-man -mîn-** *v.i.* to stand, stay, remain standing; to be perplexed
- ra-medandin** *v.t.* to lay down
- ra-mûsan -mûs-** *v.t.* to kiss
- ran** *m* thigh
- ra-pelikîn** *v.i.* to crawl, creep
- ra-pîvan** *v.t.* to pick up; **gav** ~ to tread
- rapor** *f* report
- raser** superior
- rast** right, correct; ~ **hatin li** to come across; ~ **kirin** *v.t.* to correct; **bi ~î** really; ~ **e prep.** straight toward; ~ **erast** really and truly; ~ **erê** correct; ~ **nivîsîn** *f* orthography
- rav** *f* hunting
- ra-westan** *v.i.* to stand up, stop, stand still; **li ser ...** ~ to dwell on, stand up against
- ra-westandin** *v.t.* to make stop
- ra-westîyan = ra-westan**
- rawir** wild animal
- ra-xistin** *v.t.* to spread
- ray** *f* opinion
- ra-zan -zê-** *v.i.* to lie down, sleep
- razdar** mysterious
- razî** contented (**li** with)
- re** *postposition* forms the second part of a number of circumpositions, generally indicating accompaniment; see the prepositional element
- ref** *m* row; flock (of birds)
- reh** *f* way, road; artery, vein; root; ~ **û penc** roots
- rehet** easy, comfortable, quiet; ~ **î** *f* comfort, ease
- rehm** *f* mercy; ~ **kirin li** to have mercy on; ~ **efî** the late
- rehmet** *f* God's mercy; **çûn ~ê** to pass away
- reîs** *m* head, chief; ~ **î cumhûrê** president of the republic
- rençberî** *f* hardship, trouble
- reng** *m* color; **bi** ~ colored, multi-colored; **bi çi ~î** how?; ~ **e** of all colors; ~ **dêr** *f* description, quality, adjective; ~ **în** varied, colorful
- renî** *f* avalanche
- req<sup>1</sup>** *m* turtle
- req<sup>2</sup>** stiff; ~ **û rût** stiff as a board
- reqem** *f* number
- reqisîn** *v.i.* to dance
- resim** *m* picture
- resmî** official
- reş** black; ~ **girêdan** *v.t.* to go into mourning; ~ **kirin** *v.t.* to blacken
- reş û reşatî** *f* anything black or blackish in color
- reşatî** *f* blackness, darkness
- rev** *f* flight, retreat
- revan rev-** *v.i.* to run away
- revandin** *v.t.* to let escape, to take away
- revde** *m* herd, pack; ~ **girtin** *v.t.* to form a pack
- revîn = revan**
- rewneq** brightness, brilliance



## KURMANJI KURDISH

- rewrewik** *f* mirage  
**rewş** *f* style, manner  
**rewşenbîr** intellectual  
**rex** *m* side, edge, shore; (prep.) next to, beside  
**rexne** *f* criticism; ~ **girtin li** *v.t.* to criticize; ~**gir** *m* critic  
**rext** *m* cartridge belt  
**reyan** *v.i.* to bark  
**rez** *m* vineyard, orchard  
**rê** *f* (const. **riya**) road, way; *bi wê riyê* in that way; **bi riya** via; ~ **girtin** *v.t.* to block the road, stop, prevent: *kê rê li ber wan girtiye?* who's stopped them?; (**bi**) ~ **ketin** to set off, start out; ~ **kirin** to dispatch, send; **bi** ~ **kirin** to see off  
**rêbendan** *f* February  
**rêber** *m* leader; ~**î** *f* leadership; ~**î kirin** to lead  
**rêbwar** *m* wayfarer  
**rêçe** *f* trace, track; ~ **hildan** *v.t.* to pick up a trail  
**rêj kirin** *v.t.* to wash  
**rêk-xistin** *v.t.* to arrange, put in order  
**rêkxistin** *f* coalition  
**rêl** *f* forest, wood  
**rênçerî kirin** *v.t.* to struggle, suffer hardship  
**rêveçûn** *f* gait, walk  
**rêvebir = birêvebir**  
**rêvî** *m* fox  
**rêvîng** *m* traveler  
**rêwitî** *f* journey  
**rêwî** *m/f* traveler; ~**tî** *f* journey, trip  
**rêz** *f* line; ~ **bûn** *v.i.* to line up; ~**kirin** *v.t.* to line up, arrange  
**rêz-girtin ji** *v.t.* to respect, have respect for  
**rêzik** *f* law, rule  
**rêziman** *f* system, arrangement, grammar  
**ricaf** *f* shaking, trembling  
**ricifîn** *v.i.* to tremble  
**rih** *f* beard  
**rihet** (dial. var.) = **rehet**  
**rihm** (dial. var.) = **rehm**  
**rijandin rijîn-** *v.t.* to pour out  
**rijyan** *v.t.* to flow, to spill  
**rijî** *f* scorched part at the bottom of a pot  
**rik** stubbornness, relentlessness, nervousness  
**rikrikîn** *v.i.* to chatter (of the teeth)  
**rind** good, beautiful; well: *ew bi zîmanê îngilîzî rind dizanibû* he knew English well  
**risk = rizq**  
**rivî** (dial. var.) = **rêvî**  
**rivîn** *f* flame  
**riyê** → **rû**  
**rizan** *v.i.* to rot  
**rizandin** *v.t.* to let rot  
**rizgar** saved, rescued; ~ **bûn** *v.i.* to escape, be rescued; ~ **kirin** *v.t.* to save, rescue; ~**kirî** saved, liberated  
**rizî** rotten  
**rizîn di ... de** *v.t.* to be thrown into  
**rizq** *m* sustenance  
**rîş** *f* beard  
**rîtm** *m* rhythm  
**ro** *f* sun: *dî bin ro(ye)ka havînê de* under a hot summer sun  
**roava** *m* west, dusk; ~**yî** western  
**rohilat** *m* dawn, east  
**rohnî** bright  
**roj** *f* day; **ew** ~ **ev** ~ **e** from that day to this: *ew roj ev roj e malbata min li vî bajarî rûdinê* my family has lived in this city from that day to this; ~**ane** daily; ~**ava** west; ~**hilat** *f* east: *Roj-hilata Navîn* the Middle East; ~**name** *f* newspaper; ~**namegerî** *f* journalism  
**rokrol** *f* role  
**rom** *m* the Ottoman Empire; Ottoman, Turk  
**roman** *f* novel; ~**nivîs** novelist  
**ronahî** *f* light, brightness; **bi** ~**yê derketin** to come to light

## KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- ronakbîr** intellectual  
**ronayî = ronahî**  
**rondîk** *f* tear  
**ronesans** *f* renaissance  
**ruh** *m* spirit, soul; **~iyet** *f* morale, spirit  
**ruhnî** *f* brightness; **ruhniya çavan** light of the eyes, favorite  
**rutbe** *m* rank  
**ruvî** (dial. var.) = **rêvî**  
**rû** *m* (const **riyê**, **rûwê**) face  
**rûbar** *m* river  
**rûhşêrîn** convivial, amusing, light-hearted  
**rûj** (dial. var.) = **roj**; **~kê = rojekê** one day, some day  
**rûkenî** *f* smile, smiling  
**rûmet** *f* honor, respect  
**rûn** *m* oil  
**rûniştevan** *m* inhabitant  
**rû-niştin -nê-** *v.i.* to sit, dwell (the present tense is used only for habitual action; the pres. perf. tense *rûniştiye* means 's/he is sitting,' and the past. perf. tense *rûniştibû* means 's/he was sitting'); **odeya rûniştinê** sitting room  
**rûpel** *f* page, sheet  
**rûs** Russian; **~î** Russian (language)  
**rût** naked, bare  
**rûxan** *v.i.* to collapse  
**rûxandin** *v.t.* to destroy  
  
**sa** *f* (const. **siya**) shadow; **ser siya ... ketin** *v.i.* to get anywhere near ...  
**sa'et** *f* hour  
**sal** *f* year; **~mezin** aged  
**salon** *f* reception room  
**san** → **se**  
**sar** cold  
**satil** *f* bucket  
**saw** terror, fear  
**sawar** *f* bulghur wheat, cracked wheat  
**sax** healthy, well, whole  
**saxik** honest  
  
**sayî bûn** *v.i.* to clear up (weather)  
**saz kirin** *v.t.* to establish  
**se** *m* (obl. pl **san**) dog  
**sebeb** *m* reason  
**sebir** *f* patience; **~ neman** to be impatient: *êdî sebra min nemaye* now I've lost my patience  
**sed** hundred; **~sal** *f* century; **~salî** *f* centenary; **ji ~î** per cent; **bo ~î** per cent  
**seda** *m/f* sound ???  
**sedem** *f* reason, cause  
**seff** *f* classroom  
**seg** *m* dog  
**seh** *f* intuition, feeling; **~ kirin** *v.t.* to understand intuitively  
**sehol** *f* ice  
**Seirt** *f* Siirt; **~î** native of Siirt  
**sekinan/-în** *v.i.* to settle down, to be quiet, to dwell; to tarry; to light (gaze) (*li ser* upon): *ez dixwazim li ser pîrsekê bisekinim* I want to dwell on a question  
**selik** *f* basket  
**semax** *f* endurance; **~ kirin** *v.t.* to bear, to endure  
**Sen** *m* the River Seine  
**seqem** *f* dry cold  
**seqer** *f* Saqar, a poison that drips from a tree in hell  
**ser** *m* head; (prep.) to, toward, on, over;  
**bi ~ ketin** *v.i.* to get ahead, succeed;  
**çûn ser** *v.i.* to attack; **~ê xwe bi ... re êşandin** *v.t.* to trouble oneself with, bother with: *serê xwe bi kultura kurdî re naêşînin* they don't bother with Kurdish culture; **~ û bin** *m* the "ins and outs," everything: *ser û binê vî gundî ez ê bikanibim ji vî pîremêrî hîn bibim* I could learn all there is to know about this village from this old man; **bê ~ û bin** endless  
**seranser: li ~î** (prep.) all over: *li seranserê dinyayê* all over the world  
**serbajar** *m* capital

## KURMANJI KURDISH

- serberdayî** stray, wandering  
**serbest** free; ~î *f* freedom  
**serbilind bi** proud of; ~ahî/~î *f* pride  
**serbixwe** free; ~bûn *f* liberation  
**serdar** *m* leader; ~î *f* leadership, command  
**serdest** *m* overlord; ~î *f* mastery, rule; ~î **kirin** *v.t.* to rule: *yên ku îro serdestiya kurdan dikin* those who rule over the Kurds today  
**sereke** main  
**serencam** *f* end, outcome  
**serêşî** *f* headache  
**serfirazî** *f* distinction  
**sergerdan** perplexed  
**sergevez** pride  
**sergiran** important  
**sergîn** *m* dung  
**sergovend** *f* dance line; **bi serê ~ê gir-tin** to lead a dance line  
**serhed** *f* frontier, border  
**serî** *m* head; ear (of grain); ~ **birdin** to complete; ~ **hil-dan** to rebel; ~ **xistin li** to visit; to apply to; **çûn serî** to come to fruition  
**serhildan** *f* uprising  
**serjorek û serjerek** ups and downs  
**serkarî** *f* direction, leadership  
**serketin** *f* success  
**serma** *f* cold, coldness  
**sermawêj** Libra  
**sermîyan** *m* capital  
**sernivîs** *f* fate  
**sernuxumandî** veiled  
**serok** *m* leader; ~atî *f* leadership; ~cum-hûrê *m* president; ~eşîr *m* chieftain; ~wezîr *m* prime minister  
**serpêhatî** *f* adventure  
**serqot** bare-headed  
**serraf** *m* jeweler  
**sersal** *f* new year's day  
**serserî** careless  
**ser-şuştin** *v.t.* to take a bath  
**sertûj** towering
- serve bûn** *v.i.* to be attached  
**serwer** *m* leader  
**serwext** informed, knowledgeable  
**sewî** *f* level: *rojnameyên me yên roja îroyîn negihîştine sewiya wan* our newspapers of today have not reached their level  
**sewsen** lily  
**seyda** *m* savant  
**seyr** *f* view; *adj* strange  
**seyran** *f* outing; ~ **çê-kirin** *v.t.* to arrange an outing; ~**geh** *f* park, promenade, place for an outing  
**sê<sup>1</sup>** three  
**sê<sup>2</sup>** *f* (constr. **siya**) shadow; **di bin siya ... de** under the aegis of  
**sêpî** *f* tripod  
**sêwî** *m* orphan  
**sêwlek** *m* sole (of a shoe)  
**sibat** *f* February  
**sibeh** *f* morn, dawn: *sibeh heta êvarê* from morning till night; ~ê tomorrow; **vê ~ê** this morning  
**sibetir** *f* the next morning; ~**a wê şevê** the morning after that night  
**sibê = sibeh**  
**sih<sup>1</sup>** angry, irritated; ~itî *f* irritation  
**sih<sup>2</sup> = sî<sup>2</sup>**  
**sijî** *f* puss, filth; ~n *v.i.* to ooze  
**sik û sar** very sad (heart) ???  
**silav** *f* greeting  
**silawat** (pl) benedictions; ~**an kêşandin** *v.t.* to give benedictions  
**simbêl** *m* mustache  
**simsimîn** *v.i.* to leave tracks, to make a trail  
**sincirî** flaming, burning  
**sindoq** *f* box, trunk  
**sing** *f* breast  
**sinif** *f* class, grade  
**sipartîn sipêr- = spartin**  
**sipî = spî**  
**sipîndar** *f* poplar  
**sipîta** *f* whiteness

## KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- sir** *f* cold wind; ~ **û seqem**, ~ **û serma** *f* biting cold weather
- sirf** only, purely
- sirgûn** *f* exile; ~ **bûn** to be exiled
- siruşt** *f* nature
- sisê** three
- sist** weak; ~ **kirin** *v.t.* to weaken, make weak
- sitar** *f* protection
- sitêrk** = **stêrk**
- sitirî** *m* thorn
- sitrân** = **sîran**
- siwarî** mounted, on horseback
- siya** → **sa**
- siyaset** *f* politics; ~ **van** *m* politician
- siyasî** political
- sivik** light, not heavy
- sî<sup>1</sup>** thirty
- sî<sup>2</sup>** *f* shadow; ~ **dan** to cast a shadow
- sîleh** (pl) arms, armament: *sîlehên sivik* light arms
- sîng** *f* breast
- sînor** *m* border, boundary
- sîstem** *m* system
- sîtil** *f* (dial. var.) = **satil**
- Sîwas** *f* Sivas
- sîwaxnekirî** unpenetrated
- sobe** *f* heating stove; ~ **vêxistin** to light a stove
- sofî** Sufi, respectful term of address for an old man; ~ **tî** *f* Sufism, mysticism
- sohbet** *f* conversation, talk
- sol** *f* shoe; ~ **çêker** *m* shoemaker
- sond** *f* oath; ~ **xwarin** to swear an oath
- sor** red; threshed (wheat); ~ **ahî** *f* redness
- sorav** red grape; ~ **î(n)** dark red
- sorgul** rose
- sosin** *f* iris
- sosret** unusualness; **bi** ~ unusual
- soz dan** *v.t.* to promise
- sparin spêr-** *v.t.* to entrust
- spartin** = **sparin**
- spas** thank you; ~ **kirin** *v.t.* to thank; ~ **darî** *f* gratitude
- spehî** good-looking, pretty, attractive
- spêda, spêde** *f* dawn
- spêr-** → **sparin**
- spî** white; ~ **tî** *f* whiteness
- standin** (dial. var.) = **stendin**
- stasyon** *f* railway station
- stelih** ordinary, common
- stemkarî** *f* oppression
- Stenbol** *f* Istanbul
- stendin stîn-** *v.t.* to take, get; **bi paş de** ~ to take back
- steyr** = **stêr**
- stêr** *f* star; ~ **k** *f* star; ~ **nas** *m* astronomer; ~ **nasî** *f* astronomy
- stîran stîrê-** *v.t.* to sing
- stîn-** → **stendin**
- sto** = **stû**
- stran** *f* song; ~ **bêj** singer
- stû** *m* neck; ~ **xwar** obedient, cowed
- stûn** *f* column
- stûr** thick, stout
- sufrik** *m* tablecloth
- sur** *f* breeze
- sur'et** *f* speed
- surgûn** = **sirgûn**
- suwar** on horseback; ~ **bûn** to mount
- sûç** *m* crime, fault
- sûd** *m* profit; ~ **wergirtin ji** *v.t.* to profit from
- sûl** *m* waterfall
- Sûriya** *f* (obl **Sûriyayê, Sûriyê**) Syria
- sûxte** *m* theological student
- Swêd** *f* Sweden
- şa** happy, glad; ~ **bûn bi** *v.i.* to be happy with, rejoice over s.th.; ~ **kirin** *v.t.* to gladden: *wê pirtûkê dilê min şa kiribû* that book had gladdened my heart; ~ **hî** *f* gladness, happiness
- şafî** Shafiite (school of Islamic jurisprudence)
- şagirt** *m* pupil, apprentice
- şah** *m* king
- şahîd** *m* witness

## KURMANJI KURDISH

- şahîk** shining, brilliant  
**şair** *m* poet  
**şal** *m* traditional baggy Kurdish trousers  
**şalûl** *m* magpie  
**şandin şîn-** *v.t.* to send  
**şanî kirin, ~ dan** *v.t.* to show  
**şano** *f* stage  
**şans** *m* chance  
**şareza** competent; **~yî** *f* competence, expertise  
**şaş** wrong; **~ bûn** *v.i.* to be wrong: *ez ne şaş bim* I wouldn't be wrong; **~ kirin** *v.t.* to mistake; **reya xwe ~ kirin** *v.t.* to lose one's way; **~î** *f* mistake, fault  
**şaşfêhmkirin** *f* misunderstanding  
**şaşik** *f* turban; **~ spî** white-turbaned  
**sax** *m* branch  
**şe = şeh**  
**şeh** *m* comb; **~ kirin** *v.t.* to comb  
**şehîd** *m* martyr  
**şehsiwar** *m* expert horseman  
**şekal** *f* old shoe  
**şekir** *m* sugar  
**şemitandin** *v.t.* to make slide  
**şemitîn** *v.i.* to slip, to slide  
**şeng** tuft of hair  
**şep** *f* blow, slap in the face  
**şepe** *f* snowdrift  
**şepîn** *v.i.* to sink down (into snow)  
**şeqeşeq** noisy sound, chatter  
**şequdeq** "hard knocks"  
**şer** *m* war: *şerê cîhanê yê yekemîn* World War I; **~ kirin, ~ dan (dayîn)** *v.t.* to fight war  
**şeref** *f* honor  
**şerîf** *f* the Sharia, Islamic law  
**şerm** *f* shame; **~dar** modest; **~darî** *f* modesty; **~ kirin ji** *v.t.* to be ashamed of: *min ji xwe şerm kir* I was ashamed of myself  
**şerpeze** destitute; **~ bûn** *v.i.* to be destitute; **~ kirin** *v.t.* to put s.o. in a bad situation, to best  
**şert** *f* condition, qualification  
**şervan** *m* warrior  
**şeş** six  
**şeşt** sixty  
**şev** *f* night; **~reş** *f* dark night  
**şewat** *f* fire  
**şewitandin** *v.t.* to burn  
**şewitîn** *v.i.* to burn  
**şexs** person; **~î** personal; **~iyet** *f* personality  
**şewq** *f* light; **~a elektrîkê** flashlight  
**şê- → şîyan**  
**şelandin şêlîn-** *v.t.* to exploit  
**şêlî** turbid, murky  
**şêlû** (dial. var.) = **şêlî**  
**şênî** *m* inhabitant, (pl) people  
**şêrîn** sweet  
**şêx** *m* sheikh  
**şidet** violence, strength  
**şifêr** *m* driver  
**şîr** *f* poetry  
**şidandin şidîn-** *v.t.* to strike (a match)  
**şik** *f* doubt; **bê** ~ doubtless(ly)  
**şikandin şikîn-** *v.t.* to break  
**şikeft** *f* cave  
**şikêr** *m* rock, mountain crag  
**şikestin şikê-** *v.i.* to break, be defeated  
**şikîr** thanks: *şikîr ji Xweda re* thank God  
**şikîl** form, symbol  
**şil** damp, wet; **~ kirin** *v.t.* to wet, dampen  
**şilfûtazî** buck naked  
**şipê** on foot  
**şiqitîn** *v.i.* to slip  
**şirket** *f* company  
**şirove** *f* interpretation; **~ kirin** *v.t.* to interpret  
**şistin şo-** *v.t.* to wash  
**şivan** *m* (obl. **şivên**) shepherd  
**şivantî** *f* shepherding; **~ kirin** *v.t.* to shepherd, to be a sheep herder  
**şivên → şivan**  
**şivîr** *m* mountain goat  
**şixul** *m* work; **~în** *v.i.* to work, occupy

## KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- oneself  
**şiyar şê-** *v.i.* to be able  
**şiyar** awake; ~ **bûn** *v.i.* to wake up; ~  
**kirin** *v.t.* to wake s.o. up  
**şîn<sup>1</sup>** blue, green  
**şîn<sup>2</sup> = şwîn**  
**şîn-** → **şandin**  
**şîndar = şwîndar**  
**şîr** *m* milk  
**şîret** *f* advice; ~ **kirin li** *v.t.* to advise  
**şîrîn** sweet, pretty, nice  
**şît** aware, sober  
**şîv** *f* sunset; ~ **a êvarê** nightfall  
**şkandin şkîn- = şikandin**  
**şkev** *f* cupboard  
**şo-** → **şistin**  
**şop** *f* footprint, trace; ~ **ê ji ser xwe**  
**winda kirin** to throw a pursuer off  
track; ~ **gerên** scout, tracker; ~ **hiştin**  
*v.t.* to leave a trace  
**şor<sup>1</sup>** salty, brackish (water); ~ **ayî** *f* salti-  
ness  
**şor<sup>2</sup>** talk, words; ~ **kirin** *v.t.* to talk, chat  
**şorbe** *f* soup  
**şoresf** *f* rebellion, uprising; ~ **ger** *m* rebel,  
revolutionary: *şoresgerekî bolşevîk a*  
Bolshevik revolutionary  
**şorezar** *f* desert, wasteland  
**şun = şûn**  
**şuştin** (dial. var.) = **şistin**  
**şuxul** *m* work, occupation; ~ **kirin** *v.t.*  
to work; ~ **andin** *v.t.* to put to work;  
~ **în** *v.i.* to work  
**şû** spouse  
**şûjin û derzî bûn** *v.i.* to stand on end  
(the hair)  
**şûlikîn** *v.i.* to move stealthily  
**şûm** gloomy, inauspicious  
**şûn** *f* place; track, wake: *divê ew têkeve*  
*şîna bavê xwe* he must follow in his  
father's footsteps; ~ **a ... girtin** *v.t.* to  
follow in the wake of, take the place  
of; ~ **da** after: *ji wê salê şûnda* after  
this year; **nuha ~da** henceforth; **di ~a**
- ku** (conj.) instead of  
**şûş** quick, nimble, sleek; **mirina** ~ sud-  
den death  
**şûşaşûş** pieces of glass  
**şûşe** *f* glass  
**şûştin** (dial. var.) = **şistin**  
**şwîn** *f* mourning; ~ **dar** in mourning
- ta<sup>1</sup>** *prep. & conj.* until: *ta niha* up till  
now  
**ta<sup>2</sup>** *m* fever  
**tab** *m* illumination; ~ **anîn** *v.t.* to illumi-  
nate  
**tabî'et** *f* nature  
**tacir** *m* merchant; ~ **î** *f* commerce  
**taht** *f* rock; **noka ~ê** pebble  
**tal** bitter, sharp  
**talde** *f* shelter  
**talyanî** Italian  
**tam** *f* taste  
**tamar = temar**  
**tanq** *f* tank (mil.)  
**taqet** endurance  
**ta'qîb** *f* surveillance: *di bin taqîba*  
*polîsan de* under police surveillance;  
~ **kirin** to keep under surveillance  
**tar** *f* a path through snow  
**Taran** *f* Tehran  
**tarî** dark; ~ **tî** *f* darkness  
**tarîx** *f* history  
**tas** *f* bowl  
**taşt** *m* breakfast  
**tat** *m* rise, hill  
**tav<sup>1</sup>** *f* light, sunlight  
**tav<sup>2</sup>** *f* rainshower  
**tavîk** *f* sunlight  
**tavilê** quickly, soon; immediately  
**taybefî** special; **bi** ~ especially  
**tayek kişandin ji** *v.t.* to shake  
**ta'yîn kirin** *v.t.* to determine, assign,  
appoint  
**tazî** naked; ~ **kirin** *v.t.* to strip naked  
**te** → **tu**  
**tebî'î** natural

## KURMANJI KURDISH

<b>Tebrîz</b> <i>f</i> Tabriz	straits
<b>tecrube</b> <i>f</i> experience	<b>tenha</b> alone; <b>bi</b> ~ <b>xwe</b> by him/her/itself, alone
<b>tedrîcen</b> gradually	<b>tenîşt</b> next to
<b>tefandin</b> - <b>tefn-</b> <i>v.t.</i> to put out (light, candle)	<b>teorî</b> <i>f</i> theory
<b>tefeş</b> <i>f</i> face, countenance	<b>tep</b> <i>f</i> tap
<b>tefîn</b> <i>v.i.</i> to go out (light, candle)	<b>tepan</b> mallet
<b>tefsîr</b> Koranic commentary	<b>tepandin</b> <i>v.t.</i> to pat, to tap
<b>tehlûke</b> <i>f</i> danger	<b>tepe</b> <i>m</i> summit, mountain top
<b>tehqîr</b> <i>f</i> deprecation	<b>teperêp kirin</b> <i>v.t.</i> to rap
<b>tehsîldar</b> <i>m</i> tax collector	<b>teq</b> <i>f</i> a sharp sound; ~ <b>û-req</b> loud sound
<b>teht</b> <i>m</i> mountain range	<b>teqandin teqîn-</b> <i>v.t.</i> to burst, explode, to fire, shoot (gun)
<b>tejî</b> (dial. var.) = <b>tijî</b>	<b>teqîn</b> <i>v.i.</i> to burst, explode
<b>tek</b> single, alone, by oneself; ~ <b>û tenê</b> alone, all by oneself	<b>ter</b> fresh, verdant; ~ <b>î</b> <i>f</i> freshness
<b>tekane</b> lone	<b>tercîh kirin</b> <i>v.t.</i> to prefer
<b>teko</b> alone, singly	<b>tercuman</b> <i>m</i> translator
<b>telaş</b> commotion	<b>teres</b> pimp
<b>telefon</b> <i>f</i> telephone	<b>terikî</b> chapped
<b>teletel</b> on tiptoes	<b>te'rif kirin</b> <i>v.t.</i> to describe ( <i>ji ... re</i> for, to)
<b>televizyon</b> <i>f</i> television	<b>terîqet</b> <i>m</i> dervish order
<b>telte</b> <i>f</i> sheet (of ice), crust	<b>terk</b> <i>f</i> leaving; ~ <b>dan/kirin</b> <i>v.t.</i> to leave, abandon: <i>gava terka mala xwe da</i> when s/he left home
<b>tem</b> <i>m</i> fog	<b>term</b> <i>m</i> corpse
<b>temam</b> perfect, complete	<b>terorîzm</b> <i>f</i> terrorism
<b>temar</b> <i>f</i> artery, vein	<b>terpîlîn</b> <i>v.i.</i> to roll
<b>temaşa kirin</b> <i>v.t.</i> to watch, to look at	<b>terrî</b> <i>f</i> tail
<b>temaş</b> = <b>temaş</b>	<b>terş</b> livestock
<b>temaşevan</b> spectator, watcher	<b>tesewif</b> Sufism; ~ <b>î</b> Sufistic
<b>tembel</b> lazy; ~ <b>î</b> <i>f</i> laziness	<b>te'sîr</b> <i>f</i> influence
<b>temen</b> <i>m</i> life, lifespan, age	<b>teslîm kirin</b> <i>v.t.</i> to turn in, to turn over, to submit
<b>temene</b> respect; <b>bi</b> ~ respectfully	<b>teşkil</b> <i>f</i> organization, formation
<b>temirîn</b> <i>v.i.</i> to die ???	<b>teşt</b> <i>f</i> trough
<b>temiz kirin</b> <i>v.t.</i> to clean	<b>teşwîq</b> encouragement; ~ <b>kirin</b> <i>v.t.</i> to encourage
<b>temsîlkar</b> <i>m</i> representative	<b>teşxele</b> <i>f</i> trouble, turmoil
<b>tena</b> = <b>tenha</b>	<b>tetik, tefik</b> <i>f</i> trigger
<b>tendûr</b> <i>f</i> oven, pit; ~ <b>a zik</b> the pit of the belly	<b>tev</b> all, entire, altogether; together with; ~ <b>a</b> all, entirely, totally; ~ <b>ahî/~ayî</b> <i>f</i> entirety: <i>di tevayiya Ewrûpa</i> all over Europe; ~ <b>da</b> , ~ <b>de</b> altogether, entire-
<b>tenê</b> alone, only, except for; <b>bi</b> ~ only: <i>em ferz bikin ku tu bi tenê bikaribî Kurdistanê çêbikî</i> let's assume that you could only create one Kurdistan; <b>ne bi</b> ~ ... <b>lê jî</b> not only... but also; ~ <b>î</b> <i>f</i> misery, loneliness	
<b>teng</b> narrow, tight; ~ <b>asî</b> <i>f</i> difficulty,	

KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- ly; **bi** ~**ayî** entirely, in toto; **xwe**  
**~girê-dan** *v.t.* to get oneself together  
**tevdîr** *f* plan  
**tevger** *f* industry, activity, movement:  
*Tevgera Rizgariya Kurdistanê* Kur-  
 dish Liberation Movement  
**tevizi** numb  
**tevizîn** *f* numbness; **~ok** *f* numb feeling  
**teví** (prep.) along with; **~hev** altogether;  
 ~**ku** (conj.) although  
**tevlîhev** confused, mixed up; **~î** *f* confu-  
 sion  
**tevlî** *f* awareness  
**tewqif kirin** *v.t.* to arrest  
**texçik** *f* shelf  
**textlît** sort, kind: *her du textlît nivîsar*  
 both sorts of writers  
**texmîn** *f* guess, thought; **~ kirin** *v.t.* to  
 guess, estimate  
**text** *m* throne  
**texte** *m* board  
**teyan** a large basin used in bathhouses  
**teyr, têr** *m* bird; **~ û tûy** birds and fowl  
**teze** new(ly), fresh(ly); **~ kirin** to re-  
 fresh  
**tê<sup>1</sup>** = **di + wî/wê**  
**tê<sup>2</sup>** = **tu + ê**  
**tê<sup>3</sup>** coming, next: *meha* ~ the coming  
 month  
**tê-gihîştin** *v.i.* to understand, realize  
**têk çûn** *v.i.* to break up, split apart  
**têkelî** *prep.* along with  
**tê-keftin** *v.i.* to go to, wind up (some-  
 where): *ew dixwaze têkeve cepheyê*  
 he wants to go to the fronts; **~ şûna** to  
 take the place of: *kengê azadî û*  
*serbestî ê têkevin şûna sitemkarî û*  
*zordariyê?* when will freedom and in-  
 dependence take the place of injustice  
 and oppression?  
**têkil** connected; **~bûn** *f* connectedness;  
 ~**î** *f* connection  
**tê-kirin** *v.t.* to put on  
**têkoşer** *m* activist, combatant  
**têkoşîn dan** *v.t.* to strive, make an effort  
**têkûz** (dial. var.) = **tekûz**  
**têr<sup>1</sup>** full, satisfied; **~ bûn** *v.i.* to be sat-  
 isfied (hunger), to be slaked (thirst); **~**  
**kirin** *v.t.* to satisfy, make full, to be  
 sufficient: *emrê wî têr nekir* he didn't  
 live long enough  
**têr<sup>2</sup>** = **teyr**  
**têvel** various, different  
**tê-xistin** *v.t.* to include; **xwe** ~ to put  
 oneself  
**tîf** *f* spit  
**tîfik** *f* bellows, hearth  
**tîfing** *f* rifle  
**tîje** brimful  
**tîjî** full; **~ kirin** *v.t.* to fill  
**tîlî** *f* finger  
**tîlik, tîlîk** = **tîlî**  
**tîm<sup>1</sup>** always; **her~** always  
**tîm<sup>2</sup>** *f* desire  
**tîmobîl** *f* automobile  
**tînê** (dial. var.) = **tenê**  
**tîral** lazy  
**tîrb** *f* grave, tomb  
**tîrên** *f* train; **~a di binê erdê de** sub-  
 way; **ji ~ê** by train  
**tîrîmpêl** *f* automobile  
**tîrk** Turk; **~î** Turkish (language); **~nijad**  
 racially Turkish  
**Tirkiye** *f* (obl **Tirkîyeyê, Tirkîyê**) Tur-  
 key  
**tîrs** *f* fear; **~an va** out of fear  
**tîrsandin** *v.t.* to scare; to fear  
**tîrsêner** frightful, frightening  
**tîrsiyan/tîrsîn ji** *v.i.* to be afraid of, fear  
**tîrş** bitter; **rûyê xwe ~ kirin** to scowl  
**tîşt** *m* thing: *tîştêkî din* something else  
**tîtûn** *f* tobacco  
**tîving** *f* (dial. var.) = **tufing**  
**tîwê** = **tu wê**  
**tîxtor** *m* doctor  
**tî** thirsty  
**tîfal** ???  
**tîj** (dial. var.) = **tûj**; **~ û hûr nêrîn li** to



## KURMANJI KURDISH

<p>look closely and carefully at, to scrutinize</p> <p><b>tîn<sup>1</sup></b> <i>f</i> thirst</p> <p><b>tîn<sup>2</sup></b> → <b>bêtîn</b></p> <p><b>tîn-</b> → <b>anîn</b></p> <p><b>tîp</b> <i>f</i> letter of the alphabet; <i>m</i> type, sort</p> <p><b>tîr</b> thick, dense, dark</p> <p><b>tîraj</b> <i>f</i> print run; <b>kêm</b> ~ of a small print run, printed in small numbers</p> <p><b>tîrêj</b> <i>f</i> sunlight, ray: <i>tîrêjên hevîyê</i> rays of hope</p> <p><b>tîş</b> piece, group</p> <p><b>tol</b> <i>f</i> revenge; ~ <b>wergirtin</b> <i>v.t.</i> to extract revenge</p> <p><b>top</b> <i>f</i> cannon, cannonball</p> <p><b>topik</b> <i>f</i> pile</p> <p><b>torbe</b> sack</p> <p><b>torin</b> <i>m</i> person of name, person of renown; descendant, offspring</p> <p><b>toz</b> <i>f</i> dust; ~ <b>û telaz</b> dust</p> <p><b>trimbêl</b> <i>f</i> automobile</p> <p><b>tu<sup>1</sup></b> (obl. <b>te</b>) you (sing.)</p> <p><b>tu<sup>2</sup></b> no, not any, none, nothing; ~ <b>caran</b> never; ~ <b>kes</b> nobody; ~ <b>tişt</b> nothing</p> <p><b>tucar</b> never</p> <p><b>tuf</b> <i>f</i> spit; ~ <b>kirin</b> <i>v.t.</i> to spit</p> <p><b>tufing</b> <i>f</i> rifle, gun; ~ <b>ber-dan</b> to fire a rifle at</p> <p><b>tukesî</b> (+ neg.) nobody</p> <p><b>tûj</b> sharp</p> <p><b>tûk</b> <i>f</i> hair, fur</p> <p><b>tûle</b> <i>m</i> pup, cub</p> <p><b>tûlik</b> <i>m</i> cub</p> <p><b>tûr</b> <i>m</i> bag; ~ <b>ik</b> <i>m</i> sack</p> <p><b>tûrt</b> = <b>turt</b></p> <p><b>tûtîn</b> <i>f</i> tobacco</p> <p><b>ummet</b> <i>f</i> religious community</p> <p><b>‘umr</b> <i>m</i> life</p> <p><b>unda</b> (dial. var.) = <b>wenda</b></p> <p><b>unîversîte</b> <i>f</i> university</p> <p><b>urîsî</b> Russian</p> <p><b>usa</b> (dial. var.) = <b>wisa</b></p> <p><b>ustu</b> = <b>stû</b></p>	<p><b>ûzeûz</b> <i>f</i> rumble</p> <p><b>va = ve</b></p> <p><b>vala</b> empty; ~ <b>kirin</b> <i>v.t.</i> to empty; ~ <b>hî</b> <i>f</i> void; <b>vikû</b> ~ totally empty</p> <p><b>vazo</b> <i>f</i> vase</p> <p><b>ve</b> (postposition) forms the second part of a number of circumpositions, generally indicating motion away from; see the prepositional element</p> <p><b>ve-bûn</b> <i>v.i.</i> to open</p> <p><b>ve-ceniqîn</b> (dial. var.) = <b>ve-ciniqîn</b></p> <p><b>ve-ciniqandin</b> <i>v.t.</i> to make tremble with fear, to make shudder, to startle</p> <p><b>ve-ciniqîn</b> <i>v.i.</i> to be seized by fright, to be startled</p> <p><b>ve-dan</b> <i>v.t.</i> to give off; <b>deng</b> ~ to echo</p> <p><b>veger</b> <i>f</i> return</p> <p><b>ve-gerandin -gerîn-</b> <i>v.t.</i> to turn, to turn back</p> <p><b>ve-geriyan/gerîn</b> <i>v.i.</i> to return; ~ <b>ser</b> to turn to</p> <p><b>ve-gevizîn</b> <i>v.i.</i> to flounder, wallow</p> <p><b>ve-hêrandin</b> <i>v.t.</i> to grind up, crunch</p> <p><b>vehûnayî</b> spread out</p> <p><b>ve-jandin -jîn-</b> <i>v.t.</i> to revivify</p> <p><b>ve-jenîn</b> <i>v.i.</i> to rustle</p> <p><b>ve-jînîn</b> (dial. var.) = <b>ve-jenîn</b></p> <p><b>ve-kirin</b> <i>v.t.</i> to open</p> <p><b>ve-kişandin ji</b> <i>v.t.</i> to pull out of, pull back from, withdraw from</p> <p><b>ve-kişîn</b> <i>v.i.</i> to withdraw</p> <p><b>ve-maltin</b> <i>v.t.</i> to roll up the sleeves</p> <p><b>ve-man</b> <i>v.i.</i> to bog down</p> <p><b>ve-miran (ve-mirîn)</b> <i>v.i.</i> to go out (fire, &amp;c.); ~ <b>din</b> <i>v.t.</i> to put out, extinguish, quell, quench: <i>min lampa xwe ve-mirand</i> I put out my light</p> <p><b>ve-poşandin</b> <i>v.t.</i> to cover</p> <p><b>ve-qetandin</b> <i>v.t.</i> to distinguish, separate</p> <p><b>ve-qetiyan</b> <i>v.i.</i> to get separated: <i>ji ber perçebûna welêt riyên zaravayên kur-mancî û soranî ji hevûdu vediqetin</i></p>
---	---

## KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- after the division of the country the paths of the Kurmanji and Sorani dialects part from each other; ~ **bi** to be distinguished by
- ve-qetîn = ve-qetiyan**  
**verê-kirin** to send off, dispatch  
**ve-şartin -şêr-** *v.t.* to hide, bury  
**ve-texirîn** *v.i.* to taper off  
**ve-xistin** *v.t.* to throw down  
**ve-xwarin** *v.t.* to drink  
**ve-zelan** *v.i.* to lie down and roll around; **xwe ve-zelandin** to throw oneself down and roll around  
**ve-ziliandin = ve-zelandin**  
**vê** → **ev**  
**vêca** therefore  
**vêcar** then, so  
**vê-geriyan = ve-geriyan**  
**vêk re** together  
**vên** *f* wish, desire  
**vê-xistin** *v.t.* to light  
**vikûvala** → **vala**.  
**vir** here  
**vizîn** *v.i.* to buzz, to hum  
**vizvizkî** tangled, knotted  
**vî** → **ev**  
**vîrus** *f* virus  
**vîzevîz** *f* blowing, rustling (of wind)
- waqewaq** squeal of an animal  
**war<sup>1</sup>** *m* = **bar**  
**war<sup>2</sup>** *m* regard, respect; **di ~ê ... de** concerning; **di vî ~î de** in this regard, in this respect  
**war<sup>3</sup>** *m* camp, camping ground; ~**geh** *m* camp site  
**warkor çûn** to disappear without a trace  
**we** → **hun**  
**wefakar** faithful  
**wefat** *f* death  
**weha** thus, such  
**wek** (prep.) like; ~**e** (prep.) like; ~**e ku** (conj.) as: *weke ku min got* as I said; ~**î dîn** anything else
- wekhev** alike, equal; ~**î** *f* equality: *li ser esasên wekhev* on a basis of equality  
**wekîl** advocate, lawyer; ~**darî** *f* advocacy  
**welat** *m* (obl. **welêt**) country, homeland; ~**hez** lover of the homeland, patriot; ~**parêz** defender of the homeland, patriot(ic); ~**perwer** patriot  
**wele = welle**  
**welêh = welê**  
**welê** thus, like that  
**welle** by God  
**wenda** lost; ~ **bûn** *v.i.* to be lost; ~ **kirin** *v.t.* to lose  
**wer bûn di** *v.i.* to fall into  
**wer-** → **hatin**  
**werger** *m* translator; ~**van** *m* translator  
**wer-gerandin** *v.t.* to transform, translate  
**wer-girtin** *v.t.* to take up (see **ber wer-girtin**, **sûd wergirtin**, **tol wergirtin**)  
**werimandin** *v.t.* to cause to swell  
**werimîn** *v.i.* to swell  
**wer-kirin li** *v.t.* to wrap around  
**wesiyetname** *f* will, testament  
**werîs** *m* rope  
**wesf** *m* attribute, quality; ~ **dan** to describe  
**westan west-** *v.i.* to stand, stop; to be exhausted  
**westiyan = westan**  
**westiyayî** exhausted  
**weşandin weşîn-** *v.t.* to publish  
**weşanxane** *f* publishing house  
**wext** *f* time: *di eynî wextê de* at the same time; *di wexteke kurt de* within a short time; ~**ê ku** (conj.) when  
**wezîn** *f* poetic meter  
**wezîfe** *f* duty  
**wezaret** *f* ministry: *Wezaretê Ferhengê* the Ministry of Culture  
**wezîr** *m* minister; ~**tî** *f* ministry  
**wê<sup>1</sup>** → **ew**  
**wê<sup>2</sup>** *future auxiliary* + subj. for future tense

## KURMANJI KURDISH

- wêje** *f* speech, literature  
**wêne** *m* picture, painting; **~ger** *m* artist, painter  
**wêran** destroyed, ruined; **~kirin** *v.t.* to destroy, ruin  
**wêrîn** *v.i.* (+ subj.) to dare  
**winda** (dial. var.) = **wenda**  
**wir** there  
**wirîn** (dial. var.) = **wêrîn**  
**wisa(n)** thus, such, so  
**wî** → **ew**  
**wîjdan** *m* conscience  
**wucûd** *f* existence; **hatîn** **~ê** to come into existence  
**wusan** (dial. var.) = **wisa**
- x-** → **xistin**  
**xak** *f* earth, ground  
**xal** *f* mole  
**xalxalî** in spots, spotted  
**xanim** *f* lady, mistress  
**xanî** *m* house  
**xapandin xapîn-** *v.t.* to deceive, to fool, to play a trick on: *mîna ku hatibe xapandin* as though a trick had been played on him  
**xapîn** *v.i.* to be deceived, to be fooled  
**xapok** deceptive  
**xapxapok** deceitful  
**xar<sup>1</sup>** crooked, bent  
**xar<sup>2</sup>** (dial. var.) = **xwar**  
**xarin** (dial. var.) = **xwarin**  
**xastin** (dial. var.) = **xwestin**  
**xasûk** cunning, shrewd  
**xatir** *m* mind, heart; **~gir** considerate, obliging; **~girtin** to be considerate of, respect: *biçûk û mezinan xatirê wî digirtin* young and old were considerate of him; **~xwestin** *f* affection; *bi xatirê re wî ji min re got* he said to me with affection; **dan ~ê ...** to be considerate of ...  
**xav** raw, immature  
**xayin** traitor
- xazî** *m* ghazi, holy warrior  
**xazîk** ???  
**xebat** *f* work, struggle  
**xeber** *f* words, speech: *xebera wî ye* that's what he says  
**xeberdan** *f* talk, speech  
**xebitan li ser** *v.i.* to work on, strive for  
**xebitîn = xebitan**  
**xedar** pitiless, cruel  
**xefk** *f* trap  
**xelas kirin** (*v.t.* to finish  
**xelasî** *f* liberation; **şerê xelasiyê** war of liberation  
**xelat** *f* prize, reward; **~kirin** *v.t.* to reward  
**xelk** *m* (construed as sing. for case but pl. by sense) people  
**xem** *f* grief, sadness; **~xwarin ji** *v.t.* to sympathize with; **~gîn** sorrowful; **~gînî** *f* sorrow: *ez bi xemgînî dibêjim ku...* I say with sorrow that...  
**xemilandin** *v.t.* to adorn  
**xencer** *f* dagger  
**xerab** ruined; **~bûn** to be ruined; **~e** ruined; **~î** *f* harm, ruination  
**xerez** *f* rancor, grudge; **~karî** *f* holding a grudge  
**xerîfî** senile  
**xerc kirin** *v.t.* to spend  
**xerîb** stranger, foreigner, exiled, away from one's homeland; **~î** *f* estrangement, foreignness, the state of being away from one's homeland; **welatê ~yê** foreign country  
**xerîte** *f* map  
**xertel** *f* eagle  
**xesandin xesîn-** *v.t.* to twist, wring  
**xesar** *f* damage, loss; **~dîtin** *v.t.* to suffer loss, be damaged; **~nedîtî** undamaged  
**xet** *f* line  
**xew** *m* sleep; **ketin ~ê** to fall asleep; **ji ~ra-kirin** to rouse from sleep  
**xewle** lonely, desolate

## KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- xewlî** *f* desolation, isolation  
**xewn** *f* dream; ~ **dîtin** *v.t.* to dream, have a dream; ~**erojîk** daydream  
**xeyal** *f* imagination, fantasy, dream  
**xeyidîn ji** *v.i.* to get angry at  
**xeyn** other; **ji ~ê** (prep.) other than, aside from: *ji xeynê van tiştan* other than these things  
**keyo** (Syr. Ar. *khayyo*, voc. only) fellow, guy, friend  
**kezal** gazelle  
**xezeb** *f* rage, wrath  
**xezîne** *f* treasury  
**xezûr** *m* father-in-law; *f* mother-in-law  
**xêr** *f* goodness; ~**xweşî** *f* chitchat;  
**bi~hatinî dan** *v.t.* to welcome: *jinekê bixêrhatinî da min* a woman welcomed me; **bi ~a ... re** thanks to; **bi ~ê bêr** very good; **ji ~a ... re** because of, on account of; ~**hatinê kirin li** *v.t.* to welcome; **hatin ~ê** to be a welcome guest  
**xêz** *f* line; ~**îk** ditto  
**xidmet** *f* service  
**xilas kirin** to be saved  
**xilmamş = xilmaş**  
**xilmaş** half asleep, sleepy  
**xirab** bad, evil  
**xisar** *f* loss  
**xistin x-** *v.t.* to cast, throw, put in, make fall; **ji hev de ~** to break up; ~ **li** to beat  
**xisûsiyet = xusûsiyet**  
**xîşikîn** *v.i.* to drag along, scrape across  
**xîşr** *m/f* ornament ???  
**xîşîşî** *f* rustling, scratching sound  
**xîtab** *m* address; ~ **kirin** *v.t.* to address; ~**ê kesekî kirin** to address, speak to s.o.  
**xîtimandin** *v.t.* to close, seal: *rê hatine xitimandin* the roads have been closed  
**xîyal** *f* dream, imagination  
**xizmet** *f* service; ~ **kirin** *v.t.* to serve  
**xînji** (dial. var.) = **xeyn ji**
- xîret** *f* zeal, bravery, courage; ~ **kirin** *v.t.* to try hard  
**xîze-xîze** grating sound  
**xo** *f* (dial. var.) = **xwe**; ~**a xwe** his own self  
**xoc** *m* master, teacher  
**xof** *f* fear; ~ **ê tirs** *f* fear and trembling  
**xort** young, young man/woman; ~**anî** *f* youth  
**xoşdivî** beloved  
**xu** (dial. var.) = **xwe**  
**xuda** *m* (obl. **xudê**) God; ~ **hefiz** goodbye  
**xudan** *m* owner; **bê~** godless, God-forsaken, poor, pitiable  
**xuh** *f* sister  
**xulam** *m* slave; manservant  
**xunav** *f* sprinkle, light rain  
**xur** *f* itch  
**xure xur** *f* snoring  
**xurên** on an empty stomach  
**xurîn = xurên**  
**xurme** *f* date  
**xurt** strong, powerful; ~ **ê gur** strong, puissant  
**xurû** natural  
**xusûsiyet** *f* characteristic, distinguishing feature  
**xuşîn** *v.i.* to rustle, to gurgle  
**xuşk** *f* sister  
**xuya** clear, obvious; ~ **bûn** *v.i.* to be obvious, appear, show up; ~ **kirin** *v.t.* to seem, appear: *hotel gelekî xweş û luks xuya dikir* the hotel looked very nice and deluxe  
**xuyan** *v.i.* to seem, to appear  
**xuyanî** familiar; ~ **kirin** *v.t.* to familiarize  
**xûn** *f* blood; ~**a cegerê** liver's blood, metaphor for tears of agony and suffering  
**xûs** *f* snowdrift ???  
**xûyan = xuyan**  
**xwar** down; **ser ... da ~ bûn** to lean

## KURMANJI KURDISH

- over s.th.; ~ **bûn** *v.i.* to descend; ~ **kirin** *v.t.* to lower, take down; **hatin** ~ to come down
- xwarin** *f* food
- xwarin xw-** *v.t.* to eat
- xwaroviçko** coiled up
- xwaz-** → **xwestin**
- xwe** oneself, -self (refers to the subject of the clause in which it occurs); ~ **girtin li ber** to defend oneself against; **ji** ~ in and of itself; **bi** ~ himself, herself, itself; **li** ~ **kirin** to put on, wear (clothes)
- xwebiçûkdîtin** *f* inferiority: *kompleksa xwebiçûkdîtinê* inferiority complex
- xwedan** *m* chief, head, leader
- xwedê** *m* God
- xwedî** *m* possessor, owner: *xwediyê paseporteke Swêdî bûm* I possessed a Swedish passport
- xwehesîn** *f* self-awareness
- xweifadekirin** *f* self-expression
- xwelî** *f* dust, ash; ~ **li serê xwe kirin** to pour dust on one's head, to mourn; ~ **dan** *f* ashtray
- xwen** *f* dream, vision
- xwenas** self-respecting
- xwena** = **xunav**
- xwendin xwîn-/xwên-** *v.t.* to read, study
- xwende/a** learned, literate; ~ **geh** *f* school, university; ~ **kar** student; ~ **van** *m* reader, scholar
- xwerû** independent; pure(ly), exclusive(ly): *ev kovar ne xwerû bi kurdî ne* these journals are not exclusively in Kurdish
- xweser** unbridled
- xwestin xwaz-** *v.t.* to want, to ask for
- xweş** nice, pleasant, good; ~ **bûn** *f* success; ~ **hal** pleased, happy; ~ **haliya xwe gotin** to express one's pleasure; ~ **ik** nice, pretty; ~ **ê** *f* pleasure
- xwey** = **xwe**
- xweya** = **xuya**
- xweyî** = **xwedî**; ~ **kirin** *v.t.* to raise (animals)
- xwezî** would that, I wish (+ past conditional); ~ **ê** *f* desire, wish
- xwê** *f* salt; sweat
- xwêdan** *v.t.* to sweat
- xwişk** *f* sister
- xwî** *m* habit, disposition
- xwîn** *f* blood; ~ **egoşt** flesh and blood; ~ **dar** bloody; ~ **germ** fervent; ~ **germî** *f* fervor; ~ **şêrn** likeable
- xwîsgirtî** damp
- xwîzî** *f* spit, saliva
- xwûşk** (dial. var.) = **xwişk**
- ya** *fem. sing. construct extender*; **bi** ~ **te** in your opinion
- yadê** (voc. only) mother
- yan** or; ~ ... ~ either ... or
- ya'nî** that is, i.e.
- yar** *m* friend
- ya rebî** O Lord!
- yek** one; ~ **bûn** *v.i.* to be united; ~ **bûyî** united; ~ **dengî** *f* unanimity; ~ **dest** of one piece; ~ **ejmar** singular; ~ **emîn** first; ~ **îtî** *f* unity; ~ **îtiya Neteweyan** the League of Nations; ~ **netewetî** *f* uninationalism, monoethnicity; ~ **ser** direct; ~ **ta** peerless, without equal
- yekser** right away, immediately
- yê** *masc. sing. construct extender*
- yên** *pl. construct extender*
- YNK** = **Yekîtiya Nîştîmanperwerên Kurdistanê** Patriotic Union of Kurdistan (PUK)
- yunan** Greek
- zabit** *m* (obl **zêbit**) *m* officer
- zaf** (dial. var.) = **zehf**
- zalim** *m* tyrant, unjust
- zang** sheer (cliff) ???
- zanîn** *v.t.* to know (neg. present **nîzanîm**, past (**dî**)**zanibûm**, subj. **bîzanîbim**); ~ **bi** to know about: *xelk bi*

## KURDISH-ENGLISH VOCABULARY

- siyasetê nizanin* the people don't know anything about politics
- zana = zane**
- zane** learned, wise; ~**bûn** *f* wisdom;
- zanyarî** *f* knowledge
- zar** *m* language; ~**ava** *m* dialect; ~**şêrîn** well-spoken, articulate
- zaro** small, young, *m/f* youngster; ~**k** child; ~**kafî**, ~**ktî**, ~**tî** *f* youth, childhood
- zarîn** *v.i.* to wail, lament
- zar û zêç** (pl) kids
- zava** *m* bridegroom
- zayîn** *f* birth
- zêhf** many, lots of, very, very much
- zêhmet** *f* trouble; ~**kişandin** *v.t.* to have difficulty, go to trouble, be bothered; ~**î** *f* ditto; ~**kêş** worker, laborer
- ze'îf** weak, skinny
- zelal** clear, limpid; ~**kirin** *v.t.* to make clear, clarify
- zela = zila**
- zeliqandin** *v.t.* to stick
- zeliqîn** *v.i.* to stick
- zelûl** *m* despondent
- zeman** *m* time, era
- zemzelîk** *f* icicle ???
- zend** *f* forearm
- zengal** *m/f* legging ???
- zengil** *m* bell; ~**ê telefonê** telephone call; **li ~ê dêrî xistin** to ring the door-bell
- zengîn** rich; ~**î** *f* wealth
- zer** yellow; ~**atî** *f* yellowness; ~**bûyî** yellowed; ~**û zinar** "nooks and crannies"
- zerar** *f* detriment, loss
- Zerdeşt** Zoroaster
- zevî** *f* land, field
- zewac** *f* marriage
- zewicîn bi ... re** *v.i.* to get married to
- zewq** *m* delight
- zexim** strong, sound; **zexmî** *f* strength
- zêbit** → **zabit**
- zêc** hide ???
- zêde** much, a lot; ~**bûn** *v.i.* to increase; ~**kirin** *v.t.* to increase
- zêr** *m* gold; ~**în** golden
- zêrbenî** ???
- zêrekî** *f* cleverness, intelligence
- zihniyet** *f* mentality
- zîk** *m* belly; ~**ekî têr xwarin** *v.t.* to eat to one's fill; ~**makî** native, inborn
- zila** *m* man, guy, fellow
- ziliandin** → **ve-ziliandin**
- zilik** straw
- zilîm** *f* injustice, tyranny
- ziman** *m* (obl **zimên**) language, tongue; **bi ~ anîn** *v.t.* to give voice to, express; ~**van** linguist; ~**vanî** *f* linguistics
- zinar** *m* (obl. **zinêr**) rock
- zing** ???
- zingar** *f* rust; ~**girtî** rusty, rusted; ~**girtin** *v.t.* to rust, get rusty
- zincîr** *f* chain, bond
- zindan** *f* prison
- zindî** alive, energetic, lively
- ziving** *f* cave
- zivistan** *f* winter
- zirav** slender, slight
- zivir** twisted, knotted
- zivirandin zivirîn-** *v.t.* to turn around, turn back; **çavên xwe ~ ji ... de** to turn one's eyes away from ..., avert one's gaze from ...
- zivirîn zivir-** *v.i.* to turn, go/come back, turn around, wander
- ziwa** dry
- zixim** (dial. var.) = **zexim**
- zîn zê-** *v.i.* to live, come to life
- zîre** cumin
- zîrek** clever
- zîtbûyî** ???
- zîv** *m* silver
- zîvalzîvalî** ???
- zîving = ziving**
- zîvironekî** sandy, dusty

## KURMANJI KURDISH

**zman = ziman**

**zolilk** blossom, bloom

**zor** *f* force; ~ **dan** *v.t.* to force, compel;

~ **kirin** *v.t.* to use force; **bi (destê)** ~ê

by force; ~**betî** *f* oppressiveness; ~**dar**

forceful, oppressive; ~**darî** *f* oppres-

sion; ~**destî** *f* force, pressure; ~**kirin** *f*

violence

**zozan** *m* summer pasture, meadow

**zuha** (dial. var.) = **ziwa**

**zuk** *f* prominent, obvious

**zulf** *m/f* tress, lock (of hair) ???

**zulûm = zilim**

**zurne** *f* clarion; ~**van** *m* clarion player

**zû** quick, fast, soon, early; ~ **an dereng**

sooner or later; ~ **be** ~ very quickly; ~

**de** (+ pres. perf.) for a long time: *zû*

*de ye me hev û du neditiye* we haven't

seen each other for a long time;

~**bîrbirî** *f* quick thinking; ~**ka**, ~**ka**

hurriedly, hastily, quickly; ~**kanî** *f*

haste: *zûkaniya te çi ye?* what's your

hurry?; ~ **ve** for a long time, since

long; **ji** ~ **de** from early on

**zûrezûr** *f* howling

**zûrîn** *v.i.* to howl

**zûr man** *v.i.* to be lost